

## DOCUMENTS

## CODEX TAURINENSIS (Y). VI.

7 ἔγω δὲ ἐν τῷ κῶ [ἐπιβλέψομαι, ὑπομ]ενῶ ἐπὶ τῷ θῶ τῶ . . . ετα  
8 μου ὁ θσ μου<sup>8</sup> μῆ ε . . . μου ὅτι πέπτωκα . . . ὅτι ἔαν καὶ πορευ[θῶ ἐν  
9 τῷ σκότει κῶ φ]ωτιεὶ μοι<sup>9</sup> ὄργην κυ . . . ῶ ἕως ἂν δικαί[ωση] τὴν δίκην  
μου καὶ] ποιήσῃ τὸ κρίμα . . . φῶς καὶ ὄψομαι τὴν δικαιοσύνην αὐτοῦ  
10<sup>10</sup> καὶ ὄψεται . . . χθρά μου καὶ κάμψει αὐτὴν αἰσχύν[η] . . . σα πρὸς μὲ ποῦ κῶ  
ὁ θσ σου ; οἱ ὄφ . . . μου ἐπόψονται αὐτὴν νῦν ἔσται εἰς . . . πάτημα ὡς πηλὸς  
11 ἐν ταῖς ὁδοῖ[s<sup>11</sup> ἡμέρα] ἀλοιφῆς πλίνθου ἐξαλείψει σε ἡ . . . κείνη καὶ ἀπώ-  
12 σεται νόμμά σου . . . [ἐ]κείνη<sup>12</sup> καὶ αἱ πόλεις σου ἤξουσιν εἰς συγκλει[σμον]  
καὶ διαμερισμὸν ἀσσυρίων . . . σου αἱ ὄχυρα ἔσονται εἰς διαμερισμὸν ἀπὸ]

7. εγω δε] *om* 62 86 147 *en* τῶ κῶ (ἐπι-  
βλεψομαι] *pros* τον κυριον επιβλεψομαι Θ *en* τῶ κῶ] *epi* τον κυριον Β Α Q (*en* τῶ  
κῶ Q<sup>a</sup>) 36 48 153 233 *in* ἄπο OL<sup>b</sup> (ἐπιβλεψομαι] ἀποσκοπεῶ Q<sup>ms</sup> ἀποσκοπεύσω  
86<sup>ms</sup> 228 επισκεψομαι 147 ωστ] Syro-Hex *epi*] *om* 153 ο θσ μου] *om* μου  
22 153 8. καὶ] *om* Β Α Q πορευ(θῶ)] καθισω Β Α Q (πορευθῶ Q<sup>ms</sup>) 22<sup>a</sup> 36<sup>a</sup>  
(πορευθῶ 22 36) 48 86 153 233 (ambulavero OL<sup>c</sup> ܐܘܠܘܝܢ] Syro-Hex) κῶ] *pr* ο  
Α (φ)ωτιεὶ μοι] οἱ ο' φως Q<sup>ms</sup> φωτιεὶ με 36 97 φως μοι 86<sup>ms</sup> 233 φωτιεὶ μου 147 φως μου  
228 lumen est mihi OL<sup>c</sup> ܠܘܡܝܢܐ ܐܝܢܐ ܘܢܘܪܐ ܝܘܠܝܢܐ] Syro-Hex 9. (OL<sup>c</sup>  
= Y) εως αν δικαιο(ωση)] εως του ου Α δικαιοσαι αυτον Β Α Q 48 153 233 + αυτον 86  
97 εως αν δικαιωσει 62 147 εως του δικαιωσα αυτον 86 εως ου δικαιωσει αυτον 228  
ποιησῃ] ποιησει Β Q 48 62 86 147 153 228 233 αποσει Α καὶ 2<sup>o</sup>] *om* Β Α Q 22 48  
86 233 10. (10<sup>a</sup> OL<sup>c</sup> = Y) κάμψει αυτην αισχυν(η)] περιβαλεται αισχυνην  
Β Α Q 48 153 καλυψει αυτην αισχυνη ܟܠܘܢܝܢܐ ܐܝܨܚܘܢܝܢܐ] *ex* 48 153 228 233) 86 *pros* με] *om* 48  
που κῶ] που εστιν 86 οἱ] *pr* οτι 62 147 μου] + νυν 153 νυν] καὶ 185 εἰς]  
ως 228 11. (ημερα) αλοιφης ad fin com] ημερα του οικοδομησαι τους φραγμους σου  
εν τη ημερα εκεινη μακραν εσται η επιταγη η δε ημερα εκεινη Σ (ημερα)] ημερας  
Β Α Q 62 86<sup>ms</sup> 147 233 πλινθου] πλινθους 62 147 εξαλειψει σε] εξαλειψις σου  
Β Α Q καὶ] *om* 95 185 απωσεται] αποτριφεται Β 48 51 233 (Syro-Hex = Y)  
καὶ απωσεται ad fin com] *om* 62 147 νομμα] νομμη Q<sup>a</sup> σου] *om* Α Q 86 153  
233 11, 12. καὶ απωσεται—(εως) του ορους] μακρυνθησεται η ακρισια της ημερας  
εκεινης καὶ εως ου ηξει εξ ασσουρ καὶ πολεως πολιορκιας καὶ απο πολιορκιας καὶ εως  
ποταμου καὶ θαλασσης καὶ απο θαλασσης καὶ ορους του ορους Αq μακρυνει προσταγμα η  
ημερα εκεινη καὶ αἱ πολεὶς σου ηξουσιν εξ ασσουρ καὶ πολεως περιοχης καὶ απο περιοχης  
εως του υδατος του ποταμου καὶ της θαλασσης καὶ απο του ορους εως του ορους Θ  
12. ηξουσιν] εἰξουσιν Β\* (ηξ. Β<sup>b</sup>) εἰς(ς συγκλει)σμον] εἰς ομαλισμον Β Α Q (σγ-  
κλεισμο Q<sup>ms</sup>) 48 86 153 233 *om* 228 (εἰς συγκλεισμον 228<sup>ms</sup>) hab sub ~ Syro-Hex  
cum scholio : 'Hic obelus non positus erat in libro Hexaplorum' καὶ 2<sup>o</sup>] hab sub  
~ Syro-Hex διαμερισμον] *pr* εἰς Β Α Q 48 86<sup>ms</sup> 153 228<sup>ms</sup> 233 διαμερισμον 1<sup>o</sup>  
—διαμερ(ισμον) 2<sup>o</sup>] *om* 153 ασσυριων] hab sub \* Syro-Hex οχυρα] ισχυρα  
62 147 εσονται] *om* Β Α Q 48 86 153 228 233 τυρου] περιοχην (s. περιφραγμα

τύρου ἕως τοῦ ποταμοῦ καὶ ἀπὸ θαλάσσης ἕως θαλάσσης ἀπὸ ὄρους καὶ ἕως] 13 τοῦ ὄρους· ἡμέρα ὕδατος καὶ θ\*\*\*\*\*<sup>18</sup> ἔσται ἡ γῆ εἰς ἀφανισμόν [μετὰ τῶν 14 κατοικούντων αὐτὴν ἀπὸ καρπῶν [ἐπιτηδευμάτων] αὐτῶν<sup>14</sup> ποίμαινε τὸν λαόν [σου ἐν ῥάβδῳ] φυλῆς σου· πρόβατα κληρον . . [κα]τ'ασκηνούντες κατὰ μ[όνας δρυμὸν ἐν μέ]σῳ τοῦ καρμῆλου νεμῆσον . . . καὶ τὴν γαλααδεῖτιν κατὰ τὰς 15 ἡμέρας τοῦ αἰῶνος·<sup>15</sup> καὶ κατὰ . . [ἐξοδίας] σου ἐκ γῆς αἰγύπτου δείξω 16 αὐτοῖς θαυμασία]<sup>16</sup> [ὀψεται] ἔθνη καὶ κατασχυνθήσονται ἐκ πάσης . . ὕος αὐτῶν ἐπιθήσουσι χεῖρας ἐπὶ τὸ [στόμα] αὐτῶν τὰ ὄτα αὐτῶν ἀποκωφω 17 . . αἰ·<sup>17</sup> λήξουσι χεῖρὶν ὡς ὀφείεις σύροντες [γῆν] συγχυθήσονται ἐν συγκλεισμῷ 18 αὐτῶν· . . [τῷ] κω θῷ ἡμῶν ἐκστήσονται καὶ φο . . σονται ἀπὸ σοῦ·<sup>18</sup> τίς θσ ὡσπερ σὺ; . . ἀνομίας καὶ ὑπερβαιῶν ἀσεβείας [τοῖς κατ']αλοίοις τῆς

VII. 18<sup>a</sup> Chrys. *Contra Anom.* x 3. *In Paral.* 6

s. πολιορκίαν) Aq ΣΘ εως του ποταμου ad fin com] και εως του ποταμου συριας· ἡμέρα ὕδατος και θορυβου 86 και απο θαλασσης εως θαλασσης· και απο ορους εως του ορους 86<sup>ms</sup> εως του ποταμου] + συριας A 22 36 48 51 95 97 185 εως ποταμου (hab του Q<sup>ms</sup>) συριας ἡμερα ὕδατος και θορυβου Q εως ποταμου συριας 62 147 εως ποταμου 153 om του 228 και απο θαλασσης—ορους 2<sup>o</sup>] om Q\* (hab Q<sup>ms</sup>) απο 2<sup>o</sup>] ῥ και B A Q ƆL ορους 1<sup>o</sup>] ῥ του A Q<sup>ms</sup> 95 147 185 και 3<sup>o</sup>] om B A Q του ορους] om του B<sup>ab</sup> (hab B\*) ἡμερα ὕδατος και θ\*\*\*\*\*] om B Q 48 86 95 153 185 228 233 ἡμερα ὕδατος και θορυβου A 22 36 51 62 97 147 13. εσται] ῥ και B A Q ƆL (εξο εστιν 95 185) (μετα των κατοικούντων] συν τοις κατοικοουσιν B 48 αυτην] αυτων A απο] εκ A Q\* (απο Q<sup>ms</sup>) 86 153 233 καρπων] + πονηριας 36 (επιτηδευματων] αυτων] επιτηδευματων . . . ηριας αυτων (sic) 228 ῥ των 233 αυτων] om 95 185 14. τον] om B A Q 48 86 153 228 233 (σου) 1<sup>o</sup>] μου 62 مـ؟ Syro-Hex φυλης], om B 48 228 (hab 228<sup>a</sup>) φυλην A Q 233 φυλης 22 om OL<sup>o</sup> Syro-Hex (κα)τ'ασκηνουντες]-τας B A Q ƆL (εξο-ντα 153) κατα μ(ονας)] καθ εαντους B A Q (κατα μονας Q<sup>ms</sup>) 48 καθ εαντους κατα μονας 86 om OL<sup>o</sup> δρυμν] δρυμν Q<sup>a</sup> vid convalle OL<sup>o</sup> γαλααδετιν] γαλααδιτιν A Q κα(τα τας ημερας)] καθως, αι ημεραι B A Q (κατα τας Q<sup>ms</sup>) 48 97 153 233 καθ οσον αι ημεραι Σ (Syro-Hex = Y) 15. και] om 86 (εξοδίας] σου] εξοδους σου 36 ῥ της 51 86 95 147 185 228 της εξοδίας σου 62 profectionis eorum OL<sup>o</sup> εκ γης] ε] B A Q (εκ γης Q<sup>ms</sup>) 48 153 233 (q terra OL<sup>o</sup> ܩܬܐܝܢܐ Syro-Hex) (δειξω αυτους)] οψεσθε B A Q (δειξω αυτους Q<sup>ms</sup>) 48 153 233 δειξω αυτους 86 . . αυτω Σ (ostendam illis OL<sup>o</sup> ܕܘܘܪܐ ܕܘܘܪܐ Syro-Hex) (θαυμασία)] θαυμαστα B A Q 48 153 233 16. (οψεται)] οφονται B A Q 48 86 153 228 233 videbunt OL<sup>o</sup> ܘܘܪܐܝܢܐ Syro-Hex κατασχυνθησονται]-εσται 22 36 51 62 97 147 αισχυνθησεται 95 185 (confundentur OL<sup>o</sup> ܘܘܪܐܝܢܐ Syro-Hex) + και B Q 22 48 233 (om OL<sup>o</sup> Syro-Hex) επιθησουσι χεiras]-σιν χ. B επιθ. χεира A τας χεiras επιθησουσιν Q 153 233 ῥ και ƆL OL<sup>o</sup> (om και Syro-Hex) το (στομα)] om το A Q 228 233 τω στοματι 86 τα οτα] ῥ και A 17. (OL<sup>o</sup> = Y) λήξουσι]-σιν B A Q λειξουσιν Q<sup>a</sup> οφεις] οφει B A Q 86 95 185 συροντες (γῆν)] συρομενος επι της γης 86<sup>ms</sup> Σ συροντες την γην 233 συγχυθησονται] συγχυθησονται Q\* παραχθησονται Q<sup>ms</sup> 228 συσχεθησονται 22 36 51 62 95 97 147 185 συναχθησονται 86 συγκλεισμῳ] συκκλ. B συκκλ. B<sup>ab</sup> A Q<sup>a</sup> συγκλεισμῳ Q\* αυτων] om 153 (τω] κω θῷ] κυριω τω θεω 22 36 51 62 86 95 97 147 185 εκστησονται] εκθησονται 147 18. tis] + γαρ (al om) Chrys ανομίας] αδικίας A ƆL (εξο 48 153 228 233) iniustitiam OL<sup>o</sup> και] om Chrys ασεβείας] αδικίας Q 86<sup>ms</sup> 153 228 233 Chrys (al ασεβείας)

κληρονομίας αὐτοῦ [οὐ συν]έσχεν εἰς μαρτύριον ὄργην αὐτοῦ ὅτι θε . . . ἐστίν·  
 19 αὐτὸς ἐπιστρέφει καὶ οἱ . . . εἰ ἡμᾶς καταδύσει τὰς ἁμαρτίας . . . καὶ ἀπορι-  
 20 φήσονται εἰς τὰ βάθη τῆς . . . πᾶσαι αἱ ἁμαρτίαι ἡμῶν 20 δώσεις [ἀλθθείαν  
 σου] τῷ ἰακῶβ ἔλεον τῷ ἄβραᾶμ . . . [τοῖς] πατράσιν ἡμῶν κα[τὰ τὰς ἡμέρας  
 τὰς] ἔμπροσθεν: ~

. . . στιχῶν Υ

1 Ἰ ΛΗΜΜΑ NINEΥΗ. BIBLION OPACEWC NAOYM TOY ELKEC[AIOY] I

2 ὅσ ζηλωτῆς καὶ ἐκδικῶν κῶ μετὰ θυμοῦ· καὶ ἐκδικῶν κῶ τ . . . ναντίους  
 3 αὐτοῦ· καὶ ἐξάιρων . . . ἐχθροὺς αὐτοῦ· 3 κῶ μακρόθυμ . . . λη ἢ ἰσχὺς  
 αὐτοῦ καὶ ἀθῶον [οὐκ ἀθῶώσει] κῶ ἐν συντελείᾳ καὶ ἐν συν[σεισμῶ] . . .  
 4 καὶ νεφέλη κοινορτὸς ποδ . . . 4 [ἀπει]λῶν θαλάσση καὶ ξηρᾶν . . . τας τοὺς  
 ποταμοὺς . . . [ὀλιγώθη] ἢ βασανίτις καὶ ἡ κάρμη[λος καὶ πάντα] ἐξανθούοντα  
 5 τοῦ λιβ . . . 5. ἐσεισθή ἀπ' αὐτοῦ καὶ . . . καὶ ἀνεστάλη ἡ γῆ . . . σύμ-

I. I Chrys. In. Is. i i

4 In Mul. § 5

In Ep. f. ad Cor. Hom. xxxiv 6

pr ἐπι Q<sup>ms</sup> αὐτου 1<sup>o</sup> σου 95 185 (ου συν)εσχεν] ουκ εκρατησεν Q<sup>ms</sup> 228 pr και  
 3L (exc 22 51 95 97 185) om ου 163 ουκ εκαρτησεν Σ non continuit OL<sup>w</sup> εἰς μαρ-  
 τυριον] εἰς αἰ Σ εἰς τέλος Θ εἰς μαρτυριον Quint ὄργην αὐτου] ὄργην a sup ras B<sup>ab</sup>  
 ἐστίν] στ ν sup ras B<sup>i</sup> 19. αὐτος] om B 48 228 (hab 228\*) 233 (ipse OL<sup>w</sup> om  
 Sygo-Hex) καταδύσει] καταλυσης 62 pr και 95 185 καταλυσει 147 pr et OL<sup>w</sup>  
 ἁμαρτίας] ἀδικίας B 48 153 233 pr omnes OL<sup>w</sup> ἀποφρησονται] ἀπορριψεί A Q<sup>a</sup>  
 (ἀπορφ. Q<sup>a</sup>) 86<sup>ms</sup> 153 proicietur OL<sup>w</sup> demerget OL<sup>tert</sup> } 𐤒𐤍𐤐 Sygo-Hex πασαι  
 αἱ ἁμαρτίαι] πασας τας ἁμαρτίας BA Q 48 228 (πασαι αἱ αμ. 228\*) 233 πασαι αἱ ανομια  
 86 (πασας τας ἁμαρτίας 86<sup>ms</sup>) om πασαι OL<sup>tert</sup> (hab OL<sup>w</sup>) ἡμων] αὐτων 20. δώσεις]  
 δώσει BA Q 48 153 228 233 δώσει Aq Σ Θ (dabis OL<sup>w</sup>) } 𐤒𐤍𐤐 Sygo-Hex (αλη-  
 θειαν σου)] εἰς ἀληθειαν BA Q 48 153 228 233 OL<sup>w</sup> Sygo-Hex ελεον] ελεος A Q<sup>a</sup>  
 (ελεον Q<sup>a</sup>) 153 (τοῖς) πατρασιν ἡμων] om 86 κα[τα τας ἡμερας τας] ἐμπροσθει]  
 κατα τας ἡμερας τας ἀρχηθεν Aq ἐξ ἡμερων ἀρχαιων Σ . . . τας ἐμπροσθεν Θ  
 ἐμπρο-  
 σθεν] οἱ ὁ ἀρχηθεν Q<sup>ms</sup>

Subser Μειχαιας γ' B\* Μιχ. B<sup>b</sup> A Q (pr Μιχ. τις ουτος παρ Εβραίοις 5' Q<sup>a</sup>)

μιχαιας στιχων υ 22

Inscr Ναουμ ζ B<sup>n</sup> A Q 22 ἐρμηγεια ναουμ του προφητου 95 185 I.  
 λημμα] λειμμα 233 αρμα Aq νινευη] περι νινευη Σ νινει Chrys βιβλιον] pr  
 και (al om) Chrys ελκεσ(αίου)] ελκαισεου N\* ελκεσεον N<sup>c.b</sup> 2. ζηλωτῆς]  
 𐤒𐤍𐤐 Sygo-Hex<sup>ms</sup> και εκδικων κῶ 1<sup>o</sup>] om 153 185 (hab  
 185<sup>ms</sup>) κῶ 1<sup>o</sup>] + εκδικων B<sup>ab</sup> μετὰ θυμου] (και) εχων θυμον Aq Σ και 2<sup>o</sup>] om  
 B<sup>n</sup> (hab N<sup>c.a</sup>) A Q 22 48 86 228 233 κῶ 2<sup>o</sup>] om Q 3. αθων] αθων N<sup>c.a,c.b</sup>  
 A Q<sup>a</sup> 36 53 97 αθων Q<sup>a</sup> αθων 51 228 (αθωσει)] αθωσει B\* N A Q<sup>a</sup> (αθωσει  
 B<sup>b</sup> Q<sup>a</sup>) αθωσθη 95 αθωσσε 185 κῶ 2<sup>o</sup>] και 153 ἐν συντελείᾳ και ἐν συν(σεισμῶ)]  
 δια καταγῆδος και λαλαπος Σ συντελείᾳ] συντελεια N\* (-λεια N<sup>c.b</sup>) συν(σεισμῶ)]  
 συσεισμου B<sup>ab</sup> N Q<sup>a</sup> και νεφελῆ] και νεφελαι B N A Q 3L 86 νεφῆ Σ Θ κοινορτος]  
 pr και 62 4. (ἀπει)λων θαλασση και ξηραν . . .] comminans mari et arefaciens  
 illud OL<sup>tert</sup> ο ἀπειλων τη θαλασση και εξερημων al ἀπειλων θαλασση και ξηραιων αυτην  
 Chrys (ἀπει)λων] ἐπιτιμων Aq Σ ξηραν . . .] ξηραιων B N A Q 3L (ολιγώθη)]  
 ὀλιγωθη B<sup>b</sup> N\* (ολγ. N<sup>c.a,c.b</sup>) A 3L (exc 62 147) ὀλιγωρηθη 62 147 η 2<sup>o</sup>] ο  
 B N A Q 3L (παντα)] τα B N\* A Q παντα τα N<sup>c.b</sup> 36 51 62 95 97 147 185  
 5. ἐσεισθή] ἐσεισθησαν B N A Q 22 48 86 233 commoti sunt OL<sup>o</sup> OL<sup>a</sup> απ] υπ Q<sup>a</sup> 153

6 πασα και [οι κατοικουντες] . . . 6 [πρό] προσωπου οργης . . . [και] τις αντι-  
 7 στησεται εν . . . [ο θυ]μος αυτου τη[κ]ει . . . [διεθρ]υθησαν απ αυτ . 7 . . .  
 8 αυτον εν ημερα θλιψεως και γινω . . . τους ελαβουμενους αυτον 8 και εν  
 . . . λυσμω πορειας συντελειαν ποι . . . τους επεγειρομενους και τους ε . . . του  
 9 διωζεται σκotos 9 τι λογιζε[σθε επι] τον κν; συντελειαν αυτος ποιησει [και  
 10 ουκ ε]κδικησει δις επι το αυτο εν θλι[ψει 10 οτι] εως θεμελιου αυτων χερσωθη-  
 [σεται και] ως σμιλαξ περιπλεκομενη [βρωθη]σεται ως καλαμη ξηρασι . .  
 11 11 [ε]κ σου εξελευσεται λογισμος κα . . . [πον]ηρα βουλευομενος εναντι[α]  
 12 12 . . . κσ καταρχων υδατων . . . [δια]σταλησονται και η . . . νακουσθησεται  
 13 ετι 13 και νυν συ . . . βδον αυτου απο σου και τους [δισμο]δους σου δι[α]ρηξω  
 14 14 και εντελεται κσ [περι σου] . . . σεται εκ του ονοματος . . . εξολοθρευσω

6<sup>b</sup> *De Mund. Creat. Orat. iv 6*

(ab OL<sup>c</sup> OL<sup>a</sup>) αυτου] αυτων 147 (αυτου 147<sup>a</sup>) και . . . και α] om N\* (hab και οι  
 βουνοι εσαλευθησαν και N<sup>17a?</sup> partim rescr partim inst N<sup>c.o</sup>) et colles contremuerunt et  
 OL<sup>c</sup> OL<sup>a</sup> και ανεσταλη ad fin com] et formidavit universa terrae et petrae con-  
 fractae sunt ante eum OL<sup>c</sup> (cf com 6) et denudata est terra ante faciem eius et  
 omnes qui inhabitant illam OL<sup>c</sup> ανεσταλη] ανεστη N<sup>a,b</sup> (ανεσταλη genoc N<sup>c.o</sup>)  
 εφριξεν Aq εκυηθη Σ συμπασα] συνπασα N A (οι κατοικουντες) pr παντες B  
 N A Q 2L (exc 22 51 97) pr 𐤀𐤒𐤃𐤁 Syro-Hex 6. (προ) απο B N A Q 2L (exc  
 22 51 62 95 97 147 185) 86 a OL<sup>c</sup> 𐤀𐤒𐤃𐤁 Syro-Hex 𐤒𐤃𐤁 Syro-Hex<sup>ms</sup> προσωπου  
 ad fin com] OL<sup>c</sup> = Y οργης] om Q\* vid (hab Q<sup>a(m8)</sup>) (και) τις αντιστησεται] om  
 82 και τις υποστησεται 153 Σ και τις αντιστησεται . . . Aq εν . . .] οργην θυμου αυτου Σ  
 (ο)] om 22 51 97 τηκ(ει)] συνεχωνεθη Aq εσταξεν Σ Θ (ο θυ]μος αυτου ad fin  
 com] ο θυμος αυτου τηκει αρχας και αι πετραι εθρυβησαν απ αυτου Chrys 7. (OL<sup>c</sup>  
 = Y) αυτον 1<sup>o</sup>] pon post θλιψεως 228 αυτον 2<sup>o</sup>] + και εν ταφω 153 8. και  
 εν—τους επεγειρομενους] και εν κατακλυσμω παρερχομενω συντελειαν ποιησει του τοπου  
 αυτης Σ εν] om 153 πορειας] ποριας N συντελειαν] συντελειαν N\* (-λειαν N<sup>c,b</sup>)  
 τους επεγειρομενους] τους εξεγειρ. 22 51 62 95 97 147 185 απο ανισταμενων Aq consur-  
 gentibus ei Θ a consurgentibus illi Quint 9. τι] om Q\* (superscr Q<sup>a</sup>) λογι-  
 ζε[σθε)] διαλογιζεσθε 233 συντελειαν] συντελειαν N\* (-λειαν N<sup>c,b</sup>) αυτος] αυτου  
 22 ποιησει] ποιησεται B N<sup>a,b</sup> (ποιησει N\*) A Q 48 86 153 233 (και)] om B N A Q  
 48 86 153 228 233 Syro-Hex (ουκ ε]κδικησει—χερσωθη[σεται] in com seq] om N\*  
 (hab N<sup>c,a</sup>,c<sup>b</sup>) (ουκ ε]κδικησει ad fin com] ουχ ανθυποστησονται την επαναστασιν  
 δευτερας θλιψεως Σ ουκ αναστησεται δευτερον θλιψις Θ non enim vindicabit Dominus bis  
 in idipsum OL<sup>am</sup> dis] om 153 10. (οτι) εως ad fin com] αλλα ομοιως στοιβη  
 συμπλεγμενη ουτως και το συμποσιον αυτων συμμινοντων αλληλοις αναλωθησεται ως  
 καλαμη μεστη ηηρα Σ θεμελιου] θεμελιων 228 αυτων] αυτου B Q 48 86 228 233  
 αυτης N<sup>c,a</sup>,c<sup>b</sup> 𐤀𐤒𐤃𐤁? Syro-Hex χερσωθη[σεται)] χερσωθησονται A 2L 86 (exc 48  
 228 233) ως σμιλαξ] ωσμιλας N\* (ως σμιλαξ N<sup>c,b</sup>) ωσιλαξ A 22 ως μιλαξ 62 95 147  
 185 περιπλεκομενη] πεπλεκομενη 22 (βρωθη]σεται] -σονται 2L (exc 48 62 147  
 228 233) ως 2<sup>o</sup>] pr και B N A Q 2L 11. (εκ σου)] εξ ου N εξελευσεται]  
 εξηλθεν Aq Σ Θ (πον]ηρα ad fin com] κακιαν βουλευομενος αποστασιν Aq (πον]ηρα]  
 α' κακιαν Q<sup>ms</sup> om 233 βουλευομενος] λογιζομενος A Q<sup>a</sup> α' βουλευομενος αποστασια  
 Q<sup>ms</sup> εναντι(α)] pr ποιησεται A\* (gas τα A?) pr και 62 147 pr 𐤀𐤒𐤃𐤁 Syro-Hex  
 12. . . . κσ καταρχων υδατων . . .] haec dicit Dominus princeps aquarum multarum  
 OL<sup>a</sup> (δια]σταλησονται] διαστησονται 233 13. (σου) 2<sup>o</sup>] ad fin com] om B N<sup>c,a</sup> (hab N\*)  
 A 48 86 (δι)αρηξω] διαρρηξω B<sup>b</sup> N<sup>c,b</sup> A Q 14. κσ (περι σου)] υπερ σου kyrios

15 γλυπτά . . . ομαι ταφήν σου ὅτι ταχεῖς] <sup>15</sup> . . . πι τὰ ὄρη . . . ἀπαγγέλλοντος εἰρήνην· ἐόρταζε ἰούδα τὰς ἐορτάς σου διότι οὐ μὴ προσθῶσιν ἐπι  
 1,2 τοῦ διελ\*\*\*\* εἰς παλαιώσιν· <sup>1</sup> συντετέλεστα ἐξήρ[τα]· <sup>2</sup> [ἀ]νέβη ἐμφυσῶν II  
 εἰς πρόσωπον αὐτ[οῦ] ἐξαιρούμενός σε ἐκ θλίψεως σκο[πευσον] ὁδὸν κρά-  
 3 τησον ὁσφύος ἀνδρ[ῖ]σαι τῇ ἰσχύ[ι] σφόδρα· <sup>3</sup> διότι ἀπέστρεψε κ̄ τ . .  
 ιακῶβ καθὼς ὕβριν τοῦ ἡλ. δ . . νάσσοντες ἐξετίναξαν αὐτὸν . . [κλή]-  
 4 ματα αὐτῶν διέφθειραν· <sup>4</sup> ὅπ . . ας αὐτοῦ· ἐξ ἀνθρώπων ἀνδρ[ες] δυνατοὶ  
 ἐμ[παί]ζοντες ἐν πυρὶ αἱ ἡνία . . αὐτῶν ἐν ἡμέρᾳ ἐτοιμ[ασίας] αὐτοῦ καὶ οἱ]  
 5 ἰππεῖς θορυβήσονται· <sup>5</sup> . . [καὶ] συγχυθήσονται τὰ ἄρμα[τα] καὶ συμπλα]-  
 κήσεται ἐν ταῖς πλατεί[αις] . . τῶν ὡς λαμπάδες πυρ . . . παῖ διατρέχουσαι.  
 6 <sup>6</sup> καὶ . . [οἱ με]γιστάνες αὐτῶν καὶ [φεύ]ξονται ἡμέρας] καὶ ἀσθενήσουσιν ἐν  
 [τῇ πορείᾳ αὐτῶν] καὶ σπεύσουσιν ἐπὶ τὰ [τείχη] καὶ ἐτοιμά[σουσι] τὰς προ-  
 7 φυλα[κὰς αὐτῶν]· <sup>7</sup> . . τῶν πόλεων διηνοίχθησαν καὶ τὰ βασιλεια [διέπεσε]

15<sup>b</sup> De Serp. v. In Ascens. D. N. Ies. Chr. ii 4

II. 1. 2<sup>a</sup> Ibid.

B A Q 153 περι σου κ̄ Ν Ξ (exc 22 36 51 97) εκ του] ε] Ν<sup>c,b</sup> 228 εξολοθρευσω  
 —ταφήν σου] exterminabo sculptilia tua et fusilia tua in sepulcrum OL<sup>a</sup> εξολο-  
 θρευσω] εξολοθρ. B N A Q γλυπτα] ἢ τα B A Q (improb Ν<sup>c,b</sup>) 48 86 153 233 + σου  
 A ο(τι ταχεῖς)] ἢ οτι ημιμῶθης 22 36 οτι ημιμῶθης 95 185 οτι υβρισθῆς Quint  
 15. ἀπαγγέλλοντος] -ντες 62 147 adnuntiantes OL<sup>a</sup> om OL<sup>text</sup> ἰουδα] ἰουδας (s ras)  
 22 εορτας σου] + αποδος τας ευχας σου B A Q 48 86 153 228 233 σου αποδος τας  
 εν sup ras Ν<sup>1</sup> + αποδος τω ὄω τας ευχας σου 22 36 51 62 95 97 147 185 228<sup>a</sup> Chrys +  
 ܩܘܕܝܫܘܬܝܢ Syro-Hex προσθωσιν] προσθησωσιν B 48 86 (Chrys = Y)  
 διελ\*\*\*\*] + δια σου B N 48 86 ελθειν Chrys εἰς] προς (al εἰς) Chrys

II. 1. ἐξήρ[τα] ε] ἔητε Ν\* (ἐξήρτε Ν<sup>c,a</sup> -ρται Ν<sup>c,b</sup> etiam ἀνηλωται Ν<sup>c,b,ms</sup>) ἀνηλωται  
 36<sup>ms</sup> 228 ܩܘܕܝܫܘܬܝܢ \* Syro-Hex ܩܘܕܝܫܘܬܝܢ Syro-Hex<sup>ms</sup> in nom 2. (α)νέβη] + εκ  
 της γης Chrys ἐμφυσῶν] ἐμφυσῶν Ν ἢ ο Chrys εἰς πρόσωπον αὐτ(ου)] εἰς πρ. σου  
 B N A Ξ (exc 22 51 95 185) 86 εἰς το πρ. σου Q\* (improb το Q<sup>a</sup>) 153 Chrys (ε)ξαι-  
 ρουμένος σε] om σε B N 48 86 95 185 228<sup>sup</sup> 11<sup>in</sup> 233 ἢ καὶ Chrys εκ] om 22  
 σκο[πευσον] ad fin com] OL<sup>a</sup> = Y (τη ισχυι)] της ισχ. (nisi forte τη εισχ.) Ν\* + σου  
 A 153 228 3. απεστρεψε] -ψεν B N A Q 22 (ν ras) του ἡλ.] ιακωβ 95<sup>ms</sup> om  
 του 153 (κλή)ματα] κτηματα 147 διεφθειραν] διεφθαρων 153 4. αυτου 1<sup>o</sup>  
 αυτων B N A Q 48 51 86 153 233 ܩܘܕܝܫܘܬܝܢ? Syro-Hex ܩܘܕܝܫܘܬܝܢ? Syro-Hex<sup>ms</sup>  
 ε] ανθρωπων] om Q\* (hab Q<sup>ms</sup>) ανδρ(ες δυνατοι)] ανδρας δυνατους B N A Q 36 48 86  
 153 228 233 (εμ)παίζοντες] εμπαίζοντας B N A Q 36 48 86 153 228 233 αυτων]  
 αυτου Q<sup>a</sup> ܩܘܕܝܫܘܬܝܢ? Syro-Hex ܩܘܕܝܫܘܬܝܢ? Syro-Hex<sup>ms</sup> (αυτου) 2<sup>o</sup>] αυτων Ν<sup>c,b</sup>  
 (postea rurs αυτου) 36 51 97 θορυβησονται] θορυβηθησονται Ξ (exc 62 147 233) 86  
 5. (καὶ) συγχυθήσονται] καὶ συσχυθήσονται Ν\* (συνχυθ. Ν<sup>c,a,c,b</sup>) συγχυθήσονται A\*  
 συγχυθησεται 22 51 62 95 97 147 185 228 καὶ συγχυθησεται 16 (συμπλα)κησησεται]  
 συμπλακησονται B συμπλακησονται B<sup>b</sup> N A Q\* (συμπλεκ. Q<sup>a</sup>) Ξ (exc 22 51 62 97 147)  
 πλατει[αις]] πλαταιας N A 6. (οἱ με)γιστάνες αυτων] οἱ μεγισταναι αυτων 51 om  
 αυτων 95 185 και (φευ]ξονται ημερας)] sub ~ Syro-Hex ('Hic obelus non positus  
 erat in Hexaplis' in mg) ασθενησουσιν] κρατησουσιν 95 185 εν] επι 147 εν  
 (τη πορεία αυτων)] εν τη απορεια αυτων 95 185 (τη πορεία)] τη πορια B\* N Q\* (-ρεια  
 B<sup>ab</sup> Q<sup>a</sup>) ταις πορειαις A επι τα (τειχη)] + αυτης B N 48 86 om επι 147 ετοιμα-  
 σουσι] -σιν B N A Q (-σι Q<sup>a</sup>) προφυλα(κας)] φυλακας 153 7. πολεων] signa  
 v l adscr B<sup>7</sup> (ras aliiq in mg) ποταμων Ν\* (πολεων Ν<sup>c,a,c,b</sup>) βασιλεια] βασιλεια Ν\*

8<sup>8</sup> καὶ ἡ ὑπόστασις ἀπεκαλύφθη· καὶ αὕτη ἀνέβαινε καὶ αἱ δούλαι αὐτῆς . .  
 9 καθὼς περιστεραὶ φθεγγόμεναι ἐν [καρδίᾳ] ἐαυτῶν<sup>9</sup> καὶ νινευὴ ὡς κολυμ  
 . . ὕδατος τὰ ὕδατα αὐτῆς καὶ . [φ]εύγοντες οὐκ ἔσθησαν καὶ οὐκ ἦν ὁ ἔπι-  
 10 βλέπων]<sup>10</sup> διήρπαζον τὸ ἀργύριον δι[ήρπαζον] τὸ χρυσιόν καὶ οὐκ ἦν πέρασ  
 11 . . αὐτῆς· βεβάρυνται ὑπὲρ πάν . . αὐτῆς τὰ ἐπιθυμητὰ αὐτῆς·<sup>11</sup> ἐκτινα-  
 γμὸς καὶ ἀνατιναγμὸς καὶ ἐκβραγμὸς [καὶ καρδίας θρα]υσμὸς καὶ ὑπόλυσις  
 γο : . ἐς ἐπὶ πᾶσαν ὄσφυν καὶ [τὰ πρόσωπα π]άντων ὡς πρόσκαυμα [τῆς  
 12 χύτρας]<sup>12</sup> ποῦ ἔστι τὸ κατοικητήριον . . . μὴ ἡ οὔσα τοῖς σκυ[μνοῖς ; ποῦ  
 ἔσπορεύθη] λέων τοῦ εἰσελθεῖν [ἐκεῖ σκύμονος λέοντος] καὶ οὐκ ἦ ὁ ἐκφ[αβών] ;  
 13<sup>13</sup> . . . ἰκανὰ τοῖς σκυ . . . ἀπέπνιξε τοῖς λέουσιν . . . θήρας νοσσιὰν αὐτοῦ.  
 14 καὶ τὸ κατοικητήριον αὐτοῦ ἀρπαγῆς<sup>14</sup> καὶ ἰδοὺ ἐγὼ ἐπὶ σὲ λέγει κ̄ παντο-  
 κράτ[ωρ] καὶ ἐκκαύσω ἐν καπνῷ πλήθός . . καὶ τοὺς λέοντάς σου καταφά-  
 γεται [μάχαι]ρα καὶ ἐξολοθρεύσω ἐκ τῆς γῆς τ . . αν σου καὶ οὐ μὴ  
 I ἰ ακουσῆ ἔτι . . σου. <sup>1</sup> ὧ πόλις αἱμάτων ὅλη ψευδ[ῆς ἀδικί]ας πλήρης οὐ  
 2 ψηλαφηθήσεται θ[ῆ]ρα]<sup>2</sup> . νῆ μαστίγων καὶ φωνῆ σεισμῶ [τροχῶν] καί  
 3 ἔπιπου διώκοντος καὶ ἀρματ[ος ἀναβρασ]σοντος· <sup>3</sup> ἰππέως ἐπιβαίνου[τος] . .

(-καὶ N<sup>c,a</sup>) (διεπεσε) διεπεσαν B N διεπεσαν A Q διεπεσον 153 233 8. απε-  
 καλυφθη] διεκαλυφθη 153 ανεβαινε] ανεβαινεν B Q ανεβενεν N αναβενει A  
 φθεγγόμεναι] αποφθ. 36 εν (καρδια) εαυτων] εν καρδιας αυτων B N Q 48 86 153 228  
 233 εν ταις καρδιας αυτων A εν καρδιας εαυτων 36 97 9. ως] ην A ην ως 36 228<sup>sup</sup> τα  
 τα] τειχη A (φευγοντες) φθού]τες N\* (φευγοντες N<sup>c,a,c,b</sup> vid) φθεγγόμενοι 51  
 (=πιβλεπων)] βλεπων A 10. διηρπαζον το αργυριον] om 233 διηρπαζον I<sup>o</sup>  
 διηρπασαν B τῷ om 62 δι(ηρπαζον) το 2<sup>o</sup>] sup ras B<sup>ab</sup> υπερ] επι B 48 86  
 233 περι 22 αὐτῆς 2<sup>o</sup>] om B N A Q 233 επιθυμητα] επιθυμηματα Q\* (-θυμητα Q<sup>a</sup>)  
 233 αυτης 3<sup>o</sup>] om 22 36 51 62 95 97 147 185 11. εκ(τιναγμους)] εντιναγμος  
 Q\* εκτινασμος 62 (και α)νατιναγμος] om 62 147 και εκβραγμος] και εκβρασμος  
 B\*<sup>forti</sup>ab N Q L (exc 153 και βρασμος] om και 95 185 (και καρδιας θρα]υσμους] om και  
 Q om 147 (θρα]υσμος] θραυμος N\* (θραυμος N<sup>c,a</sup>) υπολυσις] παραλυσις 153  
 (τα προσωπα)] το προσωπον B N A Q L (exc 22 36 51 62 97 147) 86 (π)αντων]  
 αυτων 95 185 προσκαυμα] προκαυμα 185 228 (της χυτρας)] om της L (exc 22 36  
 51 97) (χυτρας)] χυτρας N\* (χυτρας N<sup>c,a,c,b</sup>) χ ras γενος 22<sup>a</sup> κυτρας 51 χυτηστρας  
 62<sup>vid</sup> χυτης 147 12. εστι] -ιν B N A Q τοις σκυ(μνοις)] (-μνοι N\* -μνοις  
 N<sup>c,a</sup>) η εν A 153 που 2<sup>o</sup>] ου A 153 εισελθειν] +σφοδρα 95 185 (σκυμονο)]  
 σκυμονος N<sup>c,a</sup> A Q 153 228 σκυμοι 22 36 51 62 95 97 147 185 (λεοντος)] ινσερ λο  
 N\* (λεοντ. N<sup>c,a</sup> vid) λεοντων 36 51 62 95 97 147 185 εκφο(βων)] εκφορων N\* (εκ-  
 φοβαν N<sup>c,a</sup>) εκφενγων 233 13. απεπνιξε] -ξε εν B N A Q (-ξε Q<sup>a</sup>) +τα ικανα Q  
 λεουσιαν] οδουσιαν 36 228 θηρας] θηραν N\* (θηρας N<sup>c,a,c,b</sup>) νοσσιαν αυτου] ν. αυτου  
 62 147 14. και I<sup>o</sup>] om B N A Q 48 86 153 228 233 εγω] +ειμι N<sup>c,a</sup> (gurs ras)  
 σε] αι N\* (σε N<sup>c,a,c,b</sup>) παντοκρατ(ωρ)] η ο A Q λεοντας] λεγοντας (sic) 153  
 (μαχαι]ρα] ρομφαια B N A Q 36 48 86 153 228 233 και 4<sup>o</sup>] om Q\* εξολοθρευσω]  
 εξολεθρ. B N A Q της γης] om της Q\* (hab Q<sup>ms</sup>) 62 153 ου μη ακουση ετι] ου  
 μη ακ. ουκετι B N\* 48 86 233 ου μη ακ. ετι N<sup>7</sup> ουκετι ου μη ακ. A ου μη ακ. ουκετι  
 153 σου 3<sup>o</sup>] om 153

III. 1. (αδικί]ας πλήρης] η A Q 153 233 εξαχενισμον πλήρης Aq αποτομας (vel  
 μελοκοπι]ας) πλήρης Σ ου ψηλαφηθήσεται θ(ηρα)] οπου αδιαλειπτος η θηρα Σ  
 θ(ηρα)] ηρα] 62<sup>vid</sup> 2. (τροχῶν)] ο superscr (ras aliq) 22 τειχων 51 97 om  
 62 147 ιππου] ιππων N\* (ιππου N<sup>c,a,c,b</sup>) (αναβρασ]σοντος] om Q\* (hab Q<sup>a</sup>(<sup>ms</sup>))  
 3. ιππέως] η και B N\* (improb N<sup>c,b</sup>) A Q L (exc 228) επιβαινον(τος)] αναβ.

βούσσης ρομφαίας και έξασ . . ὄπλων και πλήθους [τραυματιῶν και] βαρείας  
 πτώσεως και οὐκ ἦν πέρας τοῖς] ἔθνεσι αὐτῆς· και ἀσθ[ενήσουσιν ἐν τοῖς]  
 4 σώμασιν αὐτῶν ἀπὸ [πλήθους] . . .<sup>4</sup> πόρνη και ἐπί[αρις ἡγουμένη  
 5 φαρ]μάκων ἢ πωλοῦσα . . . αὐτῆς και φυλάς ἐν . . .<sup>5</sup> ἰδοὺ ἐγὼ ἐπὶ σὲ λέγει  
 κ̄ . . . ἀποκαλύψω τὰ ὄπ . . . πόν σου και δείξ . . . [τὴν αἰσχύνην σου  
 6 και βα]σιλειάς τὴν ἀτιμίαν σου·<sup>6</sup> και ἐπιρρ[ίψω ἐπὶ] σὲ βδελυγμὸν και  
 7 τὰς ἀκαθαρσί[ας σου] και θήσομαι σε εἰς παράδειγμα·<sup>7</sup> [και ἔσται] πᾶς  
 ὁ ὄρων σε καταβήσεται ἄ . . . αἰ ἐρεῖ δειλαία νινευὴ τίς στενα[ξέει ἐπ' αὐ]τήν;  
 8 πόθεν ζητήσω παράκλη[σιν αὐτῆ];<sup>8</sup> ἄρμοσαι χορδὴν ἐτοίμασαι [μερὶς ἀμμών]  
 ἢ κατοικοῦσα ἐν ποταμοῖς . . ψ αὐτῆς ἦς ἢ ἀρχὴ θάλασσα . . ἂ τείχη  
 9 αὐτῆς·<sup>9</sup> αἰθιοπία ἢ . . και αἴγυπτος και οὐκ ἔστι πέ . . σ σου φούτ και  
 10 λίβνες ἐγέ . . αὐτῆς·<sup>10</sup> και αὐτὴ εἰς μετοικε[σίαν πορεύσεται] αἰχμάλωτος  
 και τὰ νῆ . . οὐσιν ἐπ' ἀρχαῖς τῶν [ὄδων] . . ἐπὶ πάντα τὰ ἔθνοξα . . ἦρους  
 11 και πάντες οἱ . . ἐκθήσονται χειροπέ . .<sup>11</sup> . . σθήση και ἔση παρε[ωραμένη

BNAQ 48 86 153 233 ελαιοντος 95 185 (τραυματιων)] *insep* κ Ν\* (τρ. Α<sup>1</sup>? c<sup>a</sup>)  
 τραματων 153 ἀνηρημενων Αq τετρωμενων Σ τετραυματισμενων Θ ο(ικ ην περας τοις)  
 ἐθνεσι αυτης] (non erat finis gentilibus illius OL<sup>1</sup>) ἐθνεσι] -σιν BNAQ 95 185  
 αυτης] αυτοις 95 185 ασθ(ενησουσιν)] σκαρδαλισθησονται Σ σωμασιν]  
 ἐθνεσιν 22 36<sup>a</sup> 51 97<sup>sup</sup> *apreter* απο]  Syro-Hex  Syro-Hex<sup>ms</sup>  
 4· επιχ(αρις)] -ρης B (-is B<sup>ab</sup>) NA (ηγουμένη φαρ)μακων] εχουσης φαρμακα Αq Σ  
 φυλας] λαουs B<sup>N</sup> (φυλαs N<sup>c,a</sup>, c<sup>b</sup>) 48 86 (Syro-Hex = Y) 5. (αισχυνην)]  
 ασχημοσυνην Α (βα)σιλειαιs] βασιλευσι 153 ατιμιαν] ιμιαν *rescr* N<sup>1</sup> 6. επιρ-  
 ρ(ιψω)] επιριψω B (επιρρ. B<sup>a</sup> (for) b Q<sup>a</sup>) NAQ βδελυγμον] *pr* τον 153 και 2<sup>o</sup>)  
 κατα BNAQ  (εξc 62 95 147 185) ακαθαρσι(αs)] αμαρτιαs N\* (ακαθ. N<sup>c,b</sup> *postea*  
*gurs* αμ.) και θησομαι] καθισομαι 95 185 παραδειγμα] παραδειγμα N\* (-δειγμα  
 N<sup>c,b</sup> *et iam antea*) παραδειγμα Α 7. (και εσται)—τιs στενα[ξει επ αυτην] και παs ο  
 ορων σε αναχωρησει απο σου και ερει διεσκεδασται νινευη τιs συμπαθησει αυτη Σ (επ  
 αυτην)] *om* επ B<sup>N</sup> Q (hab Q<sup>ms</sup>) 48 86 153 228 (hab 228<sup>a</sup>) απο σου Α παρακλη(σιν)]  
 παρακλησιs Α + ηρηνικοι 51<sup>a</sup> (αυτη)] αυτην 62 147 8. αρμοσαι—(αμμων)]  
 μη αγαθυνειs υπερ αμῶν Αq μη βελτιων (s. κρεισων) συ υπερ αμων Σ ει συ καλη υπερ  
 αμων (s. καλλιων αμων) Θ     Syro-Hex αρμοσαι]  
*pr* ετοιμασαι μεριδα B<sup>N</sup> (*om* N<sup>c,b</sup>) Α Q 48 86 *pr* ετοιμασας μεριδα 153 *pr* ετοιμασε  
 μεριδα 233 χορδην] χορδus (sic) 153 ετοιμασαι] *om* N<sup>c,b</sup> (hab N\*) ετοιμασε 233  
 με(ρις)] μεριδα B N\* (μεριs N<sup>c,a</sup>, c<sup>b</sup>) Α Q 22<sup>a</sup> (μεριs 22) 48 86 153 233 αμμων]  
 αρμων N\* (αμμων N<sup>c,a</sup>, c<sup>b</sup>) η 1<sup>o</sup>] *om* 95 185 ἐν ποταμοῖς] ποταμουs 228  
 ηs η] ωs η N\* (ηs η N<sup>c,a</sup>) η ση 95 185 (ut videtur) αρχη] απαρχη 233 + αυτης Α  
 9. αιθιοπια] *pr* και B<sup>N</sup> (*om* N<sup>c,b</sup>) Α Q 36 48 51 86 153 228<sup>a</sup> (*om* 228) 233 εθιοπια N\*  
 (αιθιοπια N<sup>c,a</sup>, c<sup>b</sup>) η] *om* B N\* (hab N<sup>c,a</sup>? c<sup>b</sup>? *postea* ras) 48 51 62 86 147 228 (hab  
 228<sup>a</sup>) εστι] -ιv B<sup>N</sup> Q (-i Q<sup>a</sup>) 36 51 95 97 185 εσται Α 233 εστη 22 48 62 86 153  
 228 ετι 147 σου] *om* B<sup>N</sup> (hab N<sup>c,a</sup>) 22 48 86 φουτ] *om* BNAQ 48 86 153  
 233 φουθ 22<sup>a</sup> (φουτ 22).φουθ 228 10. μετοικε(σιαν)] μετοικησιαν B\* (-κεισιαν B<sup>b(vld)</sup>)  
 (πορευσεται)] πορευεται Q (πορευσεται) αιχμαλωτος] *tr* 153 και 2<sup>o</sup>] + πανηγυρια  
 N\* (improb N<sup>c,a</sup>, c<sup>b</sup>) αρχαιs] αρχαs B N\* (αρχηs N<sup>c,b</sup>) Α Q 48 86 233 αρχηs 153 228  
 των] *pr* πασων BNAQ 48 86 153 228 πασων 233 (οδων)] ορειων N\* (οδ. N<sup>c,b</sup>)  
 11. παρε(ωραμενη)] υπερωραμενη B<sup>N</sup> (παρωραμενη N<sup>c,b</sup>) Α Q (υπερεορ. Q<sup>a</sup>) 22 48 86  
 153 233 *pr* ωs 147 (και συ ζη)τησεις] και συζητησει 62 σεαυτη] εαυτην 147 εαυτοι  
 228 (εξ εχθρων σου)] εχθρων N\* εξ εχθρων N<sup>c,b</sup> *om* σου B A Q 22 48 86 153 233

12 καὶ σὺ ζή[τήσεις] σεαυτῇ στάσιν [ἐξ ἐχθρῶν σου <sup>12</sup> π]άντα ὀχυρώματά [σου  
 ὡς συκαὶ σκοποὺς] ἔχουσαι ἐὰν σαλευθῶσι καὶ πεσοῦνται εἰς στόμα  
 13 ἐσθ[λίοντος] <sup>13</sup> Ἰδοὺ ὁ λαὸς σου ὡς γυναῖκες ἐν σοί . . ἐχθροὺς σου ἀνοιγόμε-  
 ναι ἀνοιχθῆ . . πύλαι τῆς γῆς σου καὶ καταφάγεται πῦρ] τοὺς μοχλοὺς  
 14 σου <sup>14</sup> ὕδωρ περι[χῆς ἐπὶ]σπασαι σεαυτῇ καὶ κατακρά . . ρωμάτων σου  
 ἔμβηθι εἰς πη[λὸν καὶ συμ]πατήθητι ἐν ἀχύροις κατακράτησον ὑπὲρ πλίνθον·  
 15 <sup>15</sup> ἐκεῖ καταφ[άγεται] σε πῦρ] ἐξολοθρεύσει σε μάχαιρα [κατα]φάγεται σε ὡς  
 16 ἄκρις καὶ [βαρυνθήσῃ] ὡς βροῦχος· <sup>16</sup> ἐπλήθυνας τ[ῆς ἐμπορίας] σου ὑπὲρ  
 17 τὰ ἄστρα τοῦ [οὐρανοῦ βροῦχος] ὥρμησε καὶ ἐξεπετάσθη· <sup>17</sup> . . [ἀτ]τέλεβος  
 ὁ συμμικτός . . βεβηκία ἐπὶ φραγμαδ[ὶν ἐν ἡμέρᾳ πάγου] ἢ ἡλιος ἀνέτειλε  
 18 καὶ ἀ[φήλατο καὶ ἐ]γνώσθη ὁ τόπος αὐτῆ[ς] . . <sup>18</sup> [ἐ]γνώσταξαν οἱ ποιμένες  
 [σου βασιλεὺς ἀσσυρίοι] ἐκοίμισεν τοὺς δ[υνάστας] . . ὁ λαὸς σου ἐπὶ τὰ  
 19 ὄρη καὶ οὐκ ἦν ὁ ἐκδε[χόμενος]· <sup>19</sup> οὐκ ἔστ . . νεν ἢ πληγῇ σου πάντες οἱ  
 ἀκούσαντες τ[ῆν ἀγγελίαν] σου κροτήσουσι χεῖρας . . ἐ διότι ἐπὶ τίνα οὐκ  
 ἐπῆλθεν ἢ κακί[α σου δι]ὰ παντός ; ~

xx ~

Ναομ στι τθ : ~

12. πάντα] + τα B<sup>1</sup> N<sup>2</sup> A Q<sup>1</sup> 86 ως συκαὶ] σιτ ως B<sup>1</sup> N<sup>2</sup> A Q 48 86 153 ως συ καὶ  
 51 62 95 (147 scr σοι) 185 (σκοποὺς) ἐχουσαι] καρπους εχ. B<sup>2</sup> (σκ. εχ. B<sup>2</sup>)  
 ✠ 𐤒𐤃𐤁𐤀 𐤇𐤃𐤏𐤍 Sygo-Hex σαλευθῶσι] -σιν B<sup>1</sup> N<sup>2</sup> A Q καὶ] σιτ B<sup>1</sup> N<sup>2</sup> 48 86  
 228 εἰς στομα] εἰστομα N<sup>2</sup> (εἰς στ. N<sup>2</sup> a) A εσθ[λίοντος] εσθοντος B<sup>1</sup> N<sup>2</sup> (εσθιοντος  
 N<sup>2</sup> a) (vid) postea εσθοντος reuoc) A Q 36 48 86 153 228 233 αισθιοντος 95 185 13. καὶ]  
 σιτ B Q 48 86 153 228 233 a N<sup>2</sup> (ras N<sup>2</sup>) 14. (ἐπι)σπασαι σεαυτῇ] σιτ N<sup>2</sup> (hab  
 N<sup>2</sup> a) περισπασαι σεαυτῇ 233 καὶ 1<sup>o</sup>] σιτ N<sup>2</sup> a, b (hab N<sup>2</sup>) A Q 153 228 (hab 228 a)  
 233 (πη)λον] πολεμον N<sup>2</sup> (πηλον N<sup>1</sup> (vid)) (συμ)πατήθητι] συνπατει A 153  
 συνπατήθητι Q\* κατακράτησον 2<sup>o</sup>] ρη καὶ 36 97 238 πλίνθον] ρη τον 228  
 15. καταφ[άγεται σε] 1<sup>o</sup>—(κατα)φαγεται σε 2<sup>o</sup>] σιτ 97 ἐξολοθρεύσει] ἐξολεθρ. B<sup>1</sup> N<sup>2</sup> A Q  
 μάχαιρα] ρομφαία B<sup>1</sup> N<sup>2</sup> A Q 86 (επε 36 51 62 95 147 185) εν ρομφαία 228 (κατα)-  
 φαγεται 2<sup>o</sup>] ρη καὶ N<sup>2</sup> a A 36 51 62 95 147 185 228 ως 1<sup>o</sup>] σιτ 62 (βαρυνθήσῃ)] -σει  
 B -σεται σε 233 βροχος] βουχος N<sup>2</sup> (βροχος N<sup>2</sup> a) + πληθυνθητι ως βροχος  
 62 147 + ✠ 𐤁𐤏𐤍 Sygo-Hex 16. ἐπλήθυνας—(βροχος)] σιτ N<sup>2</sup>  
 (hab N<sup>2</sup> a) ἐπλήθυνας—τον (ουρανοῦ)] multiplicasti mercatus tuos super astra caeli  
 OL<sup>3</sup> multiplicasti negotiatores tuos sicut stellas caeli OL<sup>3</sup> (τ)ας] σιτ 95 185  
 ὑπερ] ως N<sup>2</sup> a ωσπερ N<sup>2</sup> b τα ἀστρα] ρη πάντα 228 ἀρμησέ] -σεν B<sup>1</sup> N<sup>2</sup> A Q (-σε Q<sup>a</sup>)  
 22 (ν ras) 17. (ατ)τέλεβος] αττελάβος A Q\* (-λεβος Q<sup>a</sup>) ατγελεβος 22 62<sup>nt</sup> vid  
 βρωστηρ Aq (ἡμερα)] ἡμεραι A Q 153 233 (παγου)] παγου B<sup>1</sup> N<sup>2</sup> Q 153 233  
 7] ο B<sup>1</sup> N<sup>2</sup> A Q 86 α[φήλατο)] αφειλατο 62 147 (καὶ)] σιτ 36 (ἐ)γνώσθη]  
 εγνω B<sup>1</sup> N<sup>2</sup> a (γνω N<sup>2</sup>) A Q 48 86 153 228 (εγνωσθη 228 a) 233 ο τοπος αυτη(ς)] τον  
 τοπον αυτης B<sup>1</sup> N<sup>2</sup> A Q 48 86 153 228 233 ο τοπος αυτου 62 147 18. (σου)] σιτ 153  
 (ασσυρι)ος] ασσυριαν Q 228 ἐκοίμισεν] -σε Q<sup>a</sup> ἐκοιμησεν 22 (ἐκοιμισε 22 a) ἐκοιμισε 62  
 147 233 (δ)υναστας] δυνατους Q 22 (ο εκδε)χομενος] ο συναγων Aq 2 & θ Quint  
 Sext 19. ακου(σαντες)] ακουοντες B<sup>1</sup> N<sup>2</sup> (ακουσαντες N<sup>2</sup> b) 22 48 86 κροτη-  
 σουσι] -σιν B<sup>1</sup> N<sup>2</sup> A Q (-σι Q<sup>a</sup>) ρη χαρησονται καὶ 153 ρη χαρησονται 233 χεῖρας]  
 χεῖρα A ἐπι τίνα ad fin com] OL<sup>3</sup> = Y τίνα] τιναν N<sup>2</sup> ἐπῆλθεν] ηλθεν 153

Subscr Ναομ ζ B<sup>1</sup> N<sup>2</sup> A Q Ναομ στιχαν τθ 22

Ἰ [Τὸ Λῆμμα ὃ εἶδεν Ἀββακοῦμ ὃ Προφήτης] I

- 2<sup>a</sup>. . . κεκράξομαι καὶ οὐ μὴ εἰσα[κούσης; βο]ήσομαι πρὸς σέ ἀδικούμενος  
 3 καὶ οὐ μὴ σώσης; <sup>3</sup>μοι εἰδείξας [κόπους καὶ] πόνους ἐπιβλέπειν ἐπὶ  
 4 τάλαι[πωρίαν καὶ ἀσ]βείαν ἐξ ἐναντίας μου γέ . . ὁ κριτὴς λαμβάνει  
 4<sup>a</sup> διὰ τοῦ[το διεσκέδασται] νόμος καὶ οὐ διεξάγεται εἰς [τέλος κρίμα ὅτι ὃ]  
 ἀσεβῆς καταδυναστεύει τὸν δίκαιον ἔνεκεν τούτου ἐξελεύσεται [τὸ κρίμα  
 5 ἀστραμ]μένον· <sup>5</sup>ἴδετε οἱ κατα[φρονηταὶ καὶ ἐπιβλέ]ψατε καὶ θαυμάσατε  
 [θαυμάσια] καὶ ἀφανίσθητε· διὸτι ἔργον ἐγὼ ἐργάζ[ομαι ἐν ταῖς ἡμέραις  
 6 [ὑμῶν ὃ οὐ μὴ πισ]τεύσητε ἐάν τις ἐκδιηγῆται· <sup>6</sup>διότι ἰδοὺ ἐγὼ ἐξεγείρω  
 τοὺς χαλδα\*οὺς τὸ ἔθνος τὸ πικρὸν καὶ τὸ ταχυνὸν τὸ \*\*ρευόμενον ἐπὶ τὰ  
 7 πλάτη τῆς γῆς τοῦ \*\*τακληρονομήσει σκηνώματα οὐ . . <sup>7</sup>φοβερός καὶ  
 ἐπιφανής ἐστίν ἐξ αὐ[τοῦ τὸ κρί]μα αὐτοῦ ἔσται καὶ τὸ λῆμμα αὐτοῦ  
 8 ἐξ[ε] αὐτοῦ] ἐξελεύσεται· <sup>8</sup>καὶ ἐξαλοῦνται ὑπὲρ [παρδά]λεις οἱ ἵπποι αὐτοῦ

I. 3<sup>a</sup> Chrys. *Ad Stag.* ii 5. *Hom.* xxix 2

5 *In Acta Apost.* *Hom.* xxix 1

Inscr Ἀββακοῦμ ἡ ΒΝΑ Q 22 ἐρμηνεῖα Ἀββακοῦμ τοῦ προφήτου 95 185  
 I. 1. (το λημ)μα] το λειμμα 233 το αρμα Αq το λημμα ΣΘ (το λημ)μα ad fin com]  
 hab in mg 185 εἶδεν] ἰδεν 22 αββακοῦμ] αμβακοῦμ ΒΝΑ Q 22 (exc 51 228) 22  
 (αββακοῦμ 22<sup>a</sup>) προφήτης] προφης Α 2. κεκραξομαι] κραξομαι Β\* κεκρ.  
 Β<sup>a</sup>(<sup>ιστ</sup>)<sup>b</sup> Ν\* (κραξ. Ν<sup>2</sup> postea κεκρ. revoc) εἰσα(κουσης)] εἰσακουσεις 22 (exc 22 95  
 185 = Υ εἰσακουση 51 228) 86 (βο)ησομαι ad fin com] om 95 185 (228 adscr postea  
 infra lin) (ου μη σωσης] om μη 22 48 153 228 ου σωσεις 48 153 ου μη σωσεις 233  
 3. μοι εδειξας] pr ινα τι ΒΝΑ Q 22 pr ut quid OL<sup>a</sup> pr ινατι Chrys pr   
 Syro-Hex μοι εδειξας] tr ΒΝ Q 48 228 (OL<sup>a</sup> Chrys = Υ) Syro-Hex (κοπους  
 και πονους] tr 228 233 (OL<sup>a</sup> = Υ) κοπους και μοχθους (αι κοπ. και πον.) Chrys επι]  
 om ΒΝ Q 48 153 228 OL<sup>a</sup> τάλαι(πωρίαν) ad fin com] OL<sup>a</sup> = Υ εξ ἐναντίας]  
 ἐξεναντι 153 μου] om 62 λαμβανει] + κρισιν 228 4. δια του(το)—ασειβης]  
 OL<sup>a</sup> = Υ διεξαγεται] εξαγε sup ras A<sup>b</sup> κριμα 1<sup>o</sup>—κριμα 2<sup>o</sup>] om 153 (ο)] om  
 ΒΝ 22 48 86 153 ασειβης] ασειβεις 62 καταδυναστευ(ει)] -τευσει 51 pr per  
 potentiam OL<sup>a</sup> τουτου] om OL<sup>a</sup> εξελευσεται] διεξ. 233 5. ιδετε οι κατα-  
 (φρονηται)] aspiciate in gentibus Αq ΣΘ videbitis calumniatores Quint videbitis  
 declinantes Sext και θαυμασατε] και θαυμασατε Q\* (-σατε Q<sup>a</sup>) + και ιδετε 22 (ras  
 22<sup>a</sup>) 36 62 86 95 97 147 185 228<sup>a</sup> + εργα θεου 51<sup>a</sup> (θαυμασια)] + και ιδετε 233  
 και αφανισθητε] hab sub ~ cum notula, hic obelus non positus erat in Hexaplis,  
 Syro-Hex διο(τι)] οτι Chrys (εργον εγω)] om Q\* (hab Q<sup>ms</sup>) διο(τι)—  
 (υμων)] διοτι εργον εργασθησεται εν ταις ημεραις υμων Σ (υμων)] ημων Ν\* (υμων  
 Ν<sup>c.b</sup>) (ο)] om 95 185 εκδιηγηται] εκδιηγησεται Ν\* (εκδιηγηται Ν<sup>c.a,c.b</sup>) εκδιηγη-  
 σεται Q\* (-σται Q<sup>a</sup>) εκδιηγεται 51 233 + υμιν Ν<sup>c.a</sup>(non c.b) Α Q<sup>ms</sup> 62 86 228<sup>a</sup>supra lin  
 Chrys 6. διοτι] οτι Α ιδου] om 86 (hab 86<sup>ms</sup>) εγω εξεγειρω] + εφ υμας  
 Ν<sup>c.a</sup> (postea ras) Α tr 36 εγω εξεγειρω 62 86 147 153 χαλδαοι] χαλδαιους Ν + τους  
 μαχητας Α Q 36 86<sup>ms</sup> 153 228<sup>a</sup> 233 πικρον] ταχινον Α Q<sup>a</sup> (ταχινον Q\*) 153 233  
 το ταχινον] το ταπινον Ν\* (ταχ. Ν<sup>c</sup>) το πικρον Α Q 153 233 om το 62 147 το ταχινον  
 95 185 τα πλατη] το πλατος Α τα πλατεια 62 του] το 147 7. εξ αυ(ου) το  
 κριμα αυτου ad fin com] αυτος αυτω δικασει και δογματι αυτου επεξελευσεται Σ  
 Syro-Hex<sup>ms</sup> εσται] εστιν 228 om 153 και το λημμα] και  
 λοματι (sic) 86<sup>ms</sup> (αυτου) 4<sup>o</sup>] ουτου Ν\* (αυτου Ν<sup>c.a,c.b</sup>) 8. (παρδα)λεις] παρ-  
 δαλις Β Ν\* (-λεις Ν<sup>c.b</sup>) Α αυτου 1<sup>o</sup>] αυτων 62 147 αυτης 153 (υπερ τους) λυκουσ

καὶ δξύτεροι [ὑπὲρ τοὺς] λύκους τῆς ἀραβίας· καὶ ἐξι[πάσσονται] οἱ ἱππεῖς  
 αὐτοῦ καὶ ὀρμήσουσιν . . πετασθήσονται ὡς ἀετὸς πρὸς [θυμὸς] εἰς τὸ φαγεῖν  
 9<sup>ο</sup> συντέλεια ἐπὶ ἀσεβεῖς . . θεοτηκότας προσώποις αὐτῶν [ἐξ ἐναντί]ας  
 10 καὶ συνάξει ὡς ἄμμον . . 10 καὶ αὐτὸς ἐν βασιλευσίν ἐντρύ[φῆσει καί]  
 τύραννοι παίγνια αὐτοῦ . . ὀχύρωμα ἐμπαίξεται [καὶ βαλεῖ χῶμα] καὶ  
 11 κρατήσῃ αὐτοῦ· 11 τότε [μεταβαλεῖ τὸ πνεῦμα] αὐτοῦ καὶ διελευσεται  
 12 καὶ [ἐξιλιάσεται αὐτῇ] ἡ ἰσχὺς τῷ θῷ μου· 12 οὐ[χί] σὺ ἀπ' ἀρχῆς κῶ] ὁ θς  
 μου ὁ ἅγιος· καὶ οὐ μὴ [ἀποθάνωμεν] κῆ εἰς κρίμα τέταχας [αὐτό] . . τοῦ  
 13 ἐλέγχειν παιδείαν αὐτοῦ· 13 καθαρὸς \*φθαλμὸς σου τοῦ μὴ ὄραν πονηρὰ  
 καὶ \*\*\*\*λέπειν ἐπὶ πόνους οὐ δυνήσῃ· τί ἐ\*\*\*λέπεις ἐπὶ καταφρονούντας·  
 14 παρα[σιωπή]σῃ ἐν τῷ καταπίνειν ἀσεβῆ τὸν [δίκαιο]ν· 14 καὶ ποιήσεις τοὺς  
 ἀνθρώπους ὡς τοὺς [ἰχθύας] τῆς θαλάσσης καὶ ὡς ἔρπετα οὐκ [ἔχοντα]

I. 13<sup>a</sup> *Exp. in Ps. x cap. 3* 13<sup>c</sup> *Exp. in Ps. cxl cap. 5* 14 *In Gen.*  
 Sermo iv 2. *Hom. xxix 2. Ad Stag. ii 5. Theod. In Ps. xciii*

τῆς ἀραβίας] παρα παραλείπει τῆς εσπερας Αq . λύκους] λουκοὺς Ν\* (λυκοὺς Ν<sup>a,b</sup>)  
 ἀραβίας] ἀραβίας Α καὶ ἐξιπ[άσσονται] οἱ ἱππεῖς αὐτοῦ] καὶ ἐκχυθῆσονται οἱ ἱππεῖς  
 αὐτοῦ Σ ἐξιπ[άσσονται] ἐξιπασσονται 22 (ἐξιπ. 22<sup>a</sup>) 147 ἱππεῖς] ἱππῖς Ν\*  
 (ἱππεῖς Ν<sup>b</sup>) ἱπποὶ 95 185 αὐτοῦ 2<sup>ο</sup>] αὐτῶν 62 86 147 ὀρμήσουσιν] -σι Q<sup>a</sup>  
 πετασθήσονται] pon post φαγεῖν 153 πρὸς [θυμὸς]] προίμος Ν\* (πρὸθυμος Ν<sup>1</sup>) εἰς  
 το] ἐπι 22 ἐπι το 36 51 62 86<sup>ms</sup> 95 97 147 185 9. συντέλεια—(ἐξ ἐναντί]ας]  
 παντα εἰς πλεονεξίαν ἡξεί η προσοφίς του προσοφίς αυτων ανεμοσ κανων Σ συντέλεια]  
 συντέλεια Ν\* (-λειαν Ν<sup>c,b</sup>) ἐπι] εἰς Β (ἐπι Ν<sup>a,b</sup>(<sup>vid</sup>) postea εἰς) 48 153 228 απ 22 ἐπ 3L  
 (εξc 22 48 153 228) προσώποις] προσώπων (!) 22 (-ποις 22<sup>a</sup>) προ προσώπου 62 86<sup>ms</sup>  
 147 προσώπου 95 185 συναξει] συναξει Ν\* συναξει Ν<sup>a</sup> 10. ἐντρύ[φῆσει]]  
 نحل و نحل و نحل و نحل و Syro-Hex<sup>ms</sup> τυραννοὶ] om Q\* (hab Q<sup>ms</sup>) παίγνια  
 αὐτοῦ] παίγνιον αὐτοῦ 153 γέλασματα . . Αq γέλος αὐτοῦ Σ ἐμπαίξεται] ἐμπαίζεται  
 97 βαλεῖ] βαλλι Ν\* (βαλεῖ Ν<sup>a,b</sup>) αὐτοῦ 2<sup>ο</sup>] αὐτῶν 153 11. (μεταβαλεῖ]]  
 μεταβαλλι Ν\* (μεταβαλεῖ Ν<sup>b</sup>) αὐτοῦ] om Β Ν Α Q 48 95 153 185 228 (hab 228<sup>a</sup>)  
 233 Syro-Hex καὶ [ἐξιλιάσεται]] καὶ ἐξελευσεται 95 185 καὶ πλημμελήσει Αq Σ  
 η] om 153 12. ου(χι συ)—(ἀποθάνωμεν)] ουχι συ απ αρχης κυριε ο θεος μου ο αγιος  
 μου ινα μη αποθάνωμεν Σ (απ αρχης)] + μου Q υπαρχεις 153 (κῶ)] κυριε Β Ν Α Q 3L  
 (εξc 22 51 153 228 233) 86 μου ο ἅγιος] ο ἅγιος μου Β Ν Q 22 48 86 153 228 233  
 κῆ εἰς κρίμα ad fin com] . . καὶ στερεὸν εἰς τὸ ἐλεγεῖν ἐθεμελιώσας αὐτοῦ Αq κυριε εἰς τὸ  
 κρινειν ἐτάφας αυτον κρατωον εἰς τὸ ἐλεγεῖν εσθησας αυτον Σ (αυτοῦ] αὐτοῦ Α Q  
 36 51 97 153 228 233 παιδείαν] παιδιαν Ν 13. καθαρὸς—οὐ δυνήσῃ] καθαρὸς  
 εἰ τους οφθαλμοὺς ωστε μη οραν το κακον και βλεπειν προς μοχθον ουκ ανεχομενος  
 \*φθαλμος σου] om σου Β Ν\* (hab Ν<sup>a</sup>) 22 48 153 228 (hab 228<sup>a</sup>) 233 Syro-Hex  
 οφθαλμος μου Α φr ο Α 3L (εξc 153) Chrys πονους] πονηρους 228 ου δυνήσῃ]  
 οδυνης Β Ν\* (ου δυνηση Ν<sup>b</sup>) Q<sup>ms</sup> (ου δυνηση Q\*) 48 233 τι ε\*\*\*\*λεπεις ad fin com]  
 OI<sup>1</sup> = Y τι ε\*\*\*\*λεπεις] ινα τι επιβλεπεις Β Ν Q (-πης Q<sup>a</sup>) 36 48 228 εἰς τι επιβλε-  
 πεις Α 153 τι επιβλεπης 86 τι βλεπεις 97 om τι 233 παρα[σιωπή]σῃ ad fin com]  
 παρασιωπας καταπινοντος ασεβους τον δικαιοτερον αυτου Αq Σ Θ παρα[σιωπή]σῃ]  
 παρασιωπησεις Chrys καταπινειν] καπινειν Β\* (καταπινειν Β<sup>b</sup>) καταπιει Ν<sup>c,b</sup> (rursus  
 -πινιν) Q\* (-πινειν Q<sup>ms</sup>) ασεβῆ] φr τον Chrys (δικαιο]ν] + υπερ αυτον 36 + υπερ  
 αυτο 62 86 147 14. ποιήσεις] ποιήσης Ν φr αυ 153 τους ανθρώπους ως] om  
 (al hab) Theod (ἰχθύας)] ἰχθύς Ν\* (ἰχθύας Ν<sup>a</sup>) καὶ 2<sup>ο</sup>] om Chrys (al hab)  
 Theod ως] om Chrys ωσει Theod ἐρπετα] τα ἐρπετα τα Β Α Q (om τα 2<sup>ο</sup>  
 Ν<sup>a,b</sup>(<sup>vid</sup>) hab Ν<sup>c,a</sup>) τα ἐρπετα 22 48 86 153 228 233 (Chrys Theod = Y) ουκ] μη

15 ἡγούμενον; <sup>16</sup> συντέλεια ἐν ἀγκι . . πασεν αὐτὸν καὶ εἰλκυσεν αὐτὸν [ἐν ἀμφιβλή]στρω αὐτοῦ καὶ συνήγαγεν αὐτὸν ἐν ταῖς σαγήναις αὐτοῦ·  
 16 <sup>16</sup> ἔνεκεν τούτου . . σεται καὶ χαρήσεται ἡ καρδία [αὐτοῦ] . . τούτου θύσει  
 τῇ σαγήνῃ αὐ[τοῦ] καὶ θυμιάσει τῷ ἀμφιβλήστρω αὐτοῦ . . . [ἐλ]πανε τὴν  
 17 μερίδα αὐτοῦ [καὶ τὰ βρώματα] αὐτοῦ ἐκλεκτά· <sup>17</sup> διὰ τοῦ[το] ἀμφιβαλεῖ τὸ  
 1 ἀμφιβλήστρον αὐτοῦ καὶ . . . [ἀ]ποκτένειν ἔθνη οὐ φείσεται· <sup>1</sup> [ἐπὶ τῆς II  
 φυλακῆς] μου στήσομαι καὶ ἐπιβήσομαι [ἐπὶ πέτραν] ἀποσκοπεύσω τοῦ  
 2 . . . καὶ τί ἀποκριθῶ ἐ . . . <sup>2</sup> ἀπεκρίθη πρὸς με κ̄σ̄ καὶ εἶπεν γράψον ὄρασιν  
 3 σαφ[ῶς] εἰς πυξίον ὅπως διώκη ὁ ἀναγ . . αὐτά· <sup>3</sup> διότι ἔτι ὄρασις εἰς  
 καιρὸν καὶ ἀνατελεῖ ἑσπέρας καὶ οὐκ εἰς κ[ενὸν] ἐὰν ὑστερήσῃ ὑπόμεινον  
 4 αὐτόν . . μενος ἤξει καὶ οὐ μὴ χρονίσῃ· <sup>4</sup> ἐ[ὰν ὑπο]στείλῃται οὐκ εὐδοκεῖ

## II. 4 Ερ. cxliii

Theod (εχοντα)] εχοντας (al εχοντα) Chrys 15. συντελεια] συντελειαν B N<sup>c.b</sup>  
 (συντελιαν N\*) A Q ̄ (exc 36 51 97 163) αυτον 1<sup>o</sup>] om B N A Q 48 153 228 233  
 Syro-Hex ειλκυσεν] ανηλκυσεν 62 συνειλκυσεν 86 ανειλκυσεν 147 (εν αμφι-  
 βλη)στρω—αυ(του) 3<sup>o</sup>] om 22 αυτου 1<sup>o</sup>] om B N A Q 48 86 153 228 (hab 228<sup>a</sup>)  
 (σαγ)ηραις] συναγωγαις 62 86 95 147 185 16. ενεκεν τούτου—η καρδια (αυτου)]  
 om 62 95 147 185 pon post σαγηνη αυ(του) 86 και χαρησεται] om 153 η καρδια  
 (αυτου)] om N<sup>1</sup> (postea restit) Syro-Hex θυσει] θυμιασει Q τη σαγηνη] τω  
 αμφιβληστρω A Q 153 233 (και θυμιασει] ενεκεν τούτου θυση 86 τω αμφι-  
 βληστρω] τη σαγηνη A Q 153 233 (ελι)πανε]-νεν B N A Q 22 (ν ras) τη] om  
 B N A Q ̄ (exc 36 51 97) (και τα βρωματα) αυτου] om Q\* (hab Q<sup>ms</sup>) 62  
 17. (αμφιβαλει)] αμφιβαλλει N\* (αμφιβαλει N<sup>c.b?</sup>) ε(πι)βαλει] Q<sup>a</sup> vid (αμφιβαλει το  
 αμφιβληστρον αυτου] εκκαινωσει μαχαιραν αυτου 86<sup>ms</sup> (το) αμφιβληστρον αυτου]  
 om 228 (α)ποκτενειν] αποκτενειν N<sup>c.a.b</sup> A 95 153 185 αποκτενει N<sup>c.a</sup> (vid) 62 86 147  
 αποκτενειν 22 (αποκτενειν 22<sup>a</sup>) 51 228 233

II. I. (επι) 1<sup>o</sup> ad fin com] ως φυλαξ επι της σκοπιας μου στήσομαι et stabo velut  
 inclusus (circinum Aq Quint γυρον Θ) et contemplabor ut videam quid dicatur mihi  
 et quid respondeam et contradicam adversum argumentem me Σ (επι της φυλακῆς)  
 μου] εν τη φυλακῃ 86<sup>ms</sup> (super custodiam meam OL<sup>o</sup>) στήσομαι] στήσωμαι 62  
 (stabo OL<sup>o</sup>) και επιβησομαι] om Q\* (hab Q<sup>ms</sup>) (et gradum figam OL<sup>o</sup>) (επι  
 πετραν)] super petram OL<sup>o</sup> αποσκοπευσω] ρη και B N A Q ̄ και σκοπευσω 95 185  
 2. προς με κ̄σ̄] κ̄σ̄ προς με A Q 233 ειπεν] ειπε (ν ras) 22 γραψον] γραφον 147  
 ορασιν] οραματισμον Aq σαφ(ως)] ρη και B (om N<sup>c.a</sup> postea revoc) A Q 48 153 233  
 N<sup>c.a</sup>] επι A Q 153 εις πυξιον] εις επιξιον 86 επι σελιδων Σ διωκη] ιωκη N\* (διωκη  
 N<sup>c.a</sup>) γρωση 51 τρεχη Aq Σ 3. διοτι] οτι A ορασις] ορασεις A Q\* καιρον]  
 + μακρον ̄ (exc 48 153 228<sup>a</sup> 233) (om Syro-Hex) ανατελει] απαγγελει N<sup>c.a</sup> (vid) ms inf  
 (postea ras) ανατελεις 62 εσπερας] es peras A εις peras B N Q ̄ (exc 51 = Y) και  
 ουκ εις κ[ενον]] και ου διαφεισεται Aq Σ κ[ενον]] καινον A 62 147 233 εν  
 υστερηση ad fin com] εαν (δε) μελληση προσδεχου αυτον οτι ερχομενος ηξει (s. ελευσεται)  
 και ου βραδυνει Aq (εαν) στραγγευσηται . . . Σ υστερηση] -σει N A 62 147 ου  
 μη χρονιση] και ου χρονισει 62 147 και ου χρονισει 86 4. ε(αν υπο)στείλῃται ad  
 fin com] ο δε δικαιος μου εκ πιστεως ζησεται και εαν υποστείλῃται ουκ ευδοκει η ψυχη μου  
 εν αυτω Theod ε(αν υπο)στείλῃται—(εν αυτω)] ιδου νωχελουομενον ουκ ευθεια η  
 ψυχη μου εν αυτω Aq ε(αν υπο)στείλῃται] α' ιδου νωχελουομενον 86<sup>ms</sup> εαν υποστε-  
 λειται 147 ευδοκει] ευδοκισ N\* (s improb et ras N?) (εν)] επ 95 185 ο δε δικαιος  
 ad fin com] και δικαιος εν πιστει αυτου ζησεται Aq ο (δε) δικαιος τη εαυτου πιστει ζησει

5 ἡ ψυχὴ μου [ἐν αὐτῷ] ὁ δὲ δίκαιος ἐκ πίστεώς μου ζῆται<sup>5</sup> ὁ δὲ κατοί-  
 μενος καὶ ὁ καταφρονήτης ἀνὴρ ἀλαζῶν οὐθὲν οὐ μὴ περὶ ἀνὴρ ὅς] ἐπλάτυνε  
 καθὼς ᾄδης . . . αὐτοῦ· καὶ αὐτὸς ὡς θάνατος . . . πλάμενος καὶ ἐπισυναξίς . . .  
 6 πάντα τὰ ἔθνη καὶ εἰσδέξεται πρὸς αὐτὸν πάντας τοὺς λαοὺς . . . [οὐχὶ  
 ταῦτα] πάντα παραβολὴν κ . . . καὶ πρόβλημα εἰς δ . . . ροῦσιν· οὐαὶ ὁ πληθ  
 7 . . . κ ὄντα αὐτοῦ ἕως τ . . . κλοίων αὐτοῦ στιβαρῶς·<sup>7</sup> . . . [ἐ]ξαναστή-  
 8 σονται δ . . . νήψουσιν οἱ ἐπὶ . . . [διαρ]παγὴν·<sup>8</sup> διότι ἐσκύλευσας ἔθνη . . .  
 σκυλεύουσας πάντας οἱ ὑπολε . . . οἱ λαοὶ δι' αἵματα ἄνων καὶ ἀσεβεί[as]  
 9 . . . καὶ πόλεως καὶ πάντων τῶν κατ[οικου]ντων αὐτήν·<sup>9</sup> ὦ ὁ πλεο . . . κακὴν  
 τῷ οἴκῳ αὐτοῦ τοῦ τάξαι [εἰς ὕψος] νοσοσιαν αὐτοῦ τοῦ ἐκσπασθῆναι κακῶν·  
 10<sup>10</sup> ἐβουλευσώ αἰσχύνην τῷ [οἴκῳ σου] συνεπέρας λαοὺς πολλοὺς [καὶ  
 11 ἐξή]μαρτεν ἡ ψυχὴ σου·<sup>11</sup> διότι λίθος ἐκ . . . σεται καὶ κάνθαρος ἐκ ξύλου  
 12 φθῆγ . . .<sup>12</sup> οὐαὶ ὁ οἰκοδομῶν πόλιν ἐν αἴ[μασιν] καὶ ἐτοιμά[ζων] πόλιν ἐν

II. 11 Chrys. *De Caeco et Zachaeo* § 5

Σ iustus autem ex fide mea (sua al mea OL<sup>a</sup>) vivit OL<sup>o</sup> OL<sup>a</sup> iustus autem meus ex  
 fide vivet semper OL<sup>b</sup> +  $\text{ܘܠܟܘܢ ܘܕܥܝܢܝ ܘܠܘܥܘܥܝ ܘܠܘܥܝܢܝ ܘܠܘܥܝܢܝ ܘܠܘܥܝܢܝ}$  Syro-Hex<sup>ms</sup>  
 δικαίος] + μου A 36 86 228 μου 2<sup>o</sup>] om 36 86 153 185 228 5. (ο) δε κατοί-  
 μενος—αυτου] ille vero (al autem) qui praesumit et (al om praesumit et) contumax  
 est vir sui iactans nihil omnino proficiet qui dilatavit tamquam inferi animam suam  
 OL<sup>c</sup> sibi placens autem contempтор et vir superbus nihil proficiet . . . OL<sup>a</sup> placens et  
 contempтор vir superbus nihil proficiet qui dilatavit sicut inferus animam OL<sup>1</sup>  
 και ο καταφρονήτης] om και B\* (hab B<sup>ab</sup>) Q om o B N A Q (exc 22 36 51 97) 22<sup>a</sup>  
 ανηρ αλαζων] om B\* (hab B<sup>ab</sup>ms) ουθεν] ουδεν B N\* (ουθεν N<sup>ca</sup>) ου μη  
 om ου B N A Q 48 153 228 (hab 228\*) 233 ουθεν ου μη περ(ανη)] ουκ ευπραγησε (al  
 ουκ ευπορησει) Σ περ(ανη)] περανει 228 επλατυνε] -νεν B N A Q 22 (ν ras)  
 αδης]  $\text{ܦܪ ܟܘܢܝܢܝܢ ܘܠܘܥܝܢܝܢ ܘܠܘܥܝܢܝܢ ܘܠܘܥܝܢܝܢ ܘܠܘܥܝܢܝܢ}$  αυτος B N<sup>ca</sup>, c<sup>b</sup> (ουτως N\*) A Q  
 48 153 228 ως] o 228 παντα τα—αυτων] om 97 εισδεξε(ται)] εκδεξε(ται) 95 185  
 παντας τους λαο . . .] παντα τα εθνη 86 153 6. (ουχι ταυτα) παντα—εις δ . . .] μη ουχι  
 ταυτα παντα περι αυτου εις παραβολην ληφθησεται και ανιγμα προβλητος κατ αυτου Σ  
 (ταυτα) παντα]  $\text{ܬܪ ܢ 62 147}$  παραβολην κ . . .] τα κατ αυτου παραβολην κατ αυτων 62  
 147 κατ αυτου παραβολην 86 παραβολας κατα 153 κατ αυτου παραβολην 228 αυτου 1<sup>o</sup>] αυτω  
 153 228 7. (ε)ξαναστησονται] αναστησονται B N A Q 48 153 228 233 εξε-  
 γερθησονται Θ (διαρ)παγην] + αυτους B N A Q 48 153 228 233 8. διστι] + συ  
 N<sup>ca</sup> (postea ras) A Q Q (exc 48 51 147) εσκυλευσας] συνεσκυλευσας 147 σκυ-  
 λευσουσε] -σιν B A Q Q σκυλευσι N\* (-σιν N<sup>ca</sup>) + σε N A Q Q (exc 48 233)  
 ασεβει(as)] ασεβιαν N ασεβιαν A 86<sup>ms</sup> 233 ευσεβειας 185 πολεως]  $\text{ܦܪ ܘܦܝܘܬܝܢ}$  86 233  
 147 και παντων—αυτην] A q Θ = Y hab και συδ \* Syro-Hex αυτην] εν αυτη  
 233 9. ω ο—αυτου 1<sup>o</sup>] OL<sup>a</sup> = Y ω ο] ως 62 ω] ουαι Σ του 1<sup>o</sup>] 95 185  
 του ταξαι—αυτου 2<sup>o</sup>] OL<sup>1</sup> = Y (υψος)] οικῷ N\* (υψος N<sup>ca</sup>, c<sup>b</sup>) αυτου 2<sup>o</sup>] εαυτου  
 62 147 εκσπασθῆναι] εκσπαθ. B (εκσπασθ. B<sup>ab</sup>) εκπασθ. N\* (εκσπασθ. N<sup>ca</sup>, c<sup>b</sup>) A  
 ρυσθῆναι 86 10. εβουλευσώ—(σου) 1<sup>o</sup>] OL<sup>a</sup> = Y λαους πολλους]  $\text{ܬܪ ܘܦܝܘܬܝܢ}$  48 228  
 (εξη)μαρτεν η ψυχη σου] OL<sup>a</sup> = Y σου 2<sup>o</sup>] νου N<sup>vid</sup> (σ sup ras N<sup>1</sup>) 11. διστι  
 ad fin com] . . . και μαζα εκ ξυλου αποκριθησεται A q . . . και συνδεσμος οικοδομης  
 ξυλινος αποφθεγγεται αυτα Σ . . . και συνδεσμος (s. ενδεσμος) ξυλου φθεγγεται αυτα Θ  
 Quint quia lapis de pariete clamabit quasi vermis in ligno loquens Sext lapis enim  
 de pariete vociferabitur et scalliget de ligno loquetur ea Sept λιθος εκ τοιχου φθην-  
 γεται αυτα και κανθαρος εκ ξυλου λαλησει Chrys εκ ξυλου] κ ξυλου sup ras B<sup>ab</sup> v 1<sup>o</sup>  
 improb N<sup>1</sup> (oi rescr) 12. ο οικοδομῶν] οποικοδομῶν N\* (π improb N<sup>1</sup> fort) qui



## III 1+ΠΡΟΨΕΥΧΗ ἈΒΒΑΚΟΥΜ ΤΟΥ ΠΡΟΦΗΤΟΥ ΜΕΤΑ ὩΔῆς]+

2 κ̅ εἰσακήκοα τὴν ἀκοήν σου καὶ ἐφοβήθη· κ̅ κατενόησα [τὰ ἔργα σου καὶ ἐξέστη· ἐν μέσῳ δύο [ζώων γνωσθήσῃ] ἐν τῷ ἐγγίξειν τὰ ἔτη ἐπίγνωσθήσῃ ἐν τῷ] παρῆναι τὸν καιρὸν [ἀναδειχθήσῃ ἐν τῷ] παραχθῆναι τὴν  
 3 ψυχὴν μου ἐν ὄργῃ [ἐλέους μνησθήσῃ· ὁ θ̅ ἀπὸ θαιμὰν ἤξει καὶ ὁ] ἅγιος ἐξ ὄρους φαρὰν κατασκίου δασέος [διά]ψαλμα· ἐκάλυψεν οὐρανοὺς  
 4 ἢ ἀρετὴ αὐτοῦ καὶ τῆς αἰνέσεως αὐτοῦ πλήρης ἢ γῆ] <sup>4</sup> καὶ φέγγος αὐτοῦ ὡς φῶς ἔσται [κέρατα] ἐν χερσὶν αὐτοῦ ὑπάρχει αὐτῷ· [καὶ ἔθετο ἀγ]άπησιν  
 5 κραταιὰν ἰσχύος [αὐτοῦ <sup>5</sup> πρὸ] προσώπου αὐτοῦ πορεύσεται λόγος] καὶ

III. 2<sup>ba</sup> Chrys. *In S. Steph. Protomart.* ii 3<sup>b</sup> *In Princip. erat Verbum* ii. *In Ps.* cvii. i. *Theod.* 3. *In Cant. Cantic.* Lib. iii. *In Ps.* lvi. *In Ps.* viii. 5 Chrys. *In Ps.* lxxxiv. *Theod.* *In Ps.* lxxxv

III. 1. Totum comma deest 153 228 (ὡδη 228<sup>ms</sup>) προσευχη] *pr* *teras* εκδοχης 86<sup>b</sup> αββακουμ] αμβακουμ Β Ν Α Q ℒ (εξ 22 51) 86<sup>a</sup> 86<sup>b</sup> του προφ(ητου)] *om* 36 51 62 86<sup>b</sup> 97 147 *μετα* ὡδης] *μετ* ὡδης Α 86<sup>a</sup> 86<sup>b</sup> + *των* ὁ ἐρμηνευτων 86<sup>b</sup> *επι* *αγροηματον* Αq Σ Quint *υπερ των* εκουσιασμων (fort. ακουσιασμων) Θ **ⲓⲛⲁⲃⲃⲁⲕⲟⲩⲙ ⲡⲣⲟⲩⲥⲈⲮⲈⲨ** Syro-Hex 2. (εφοβη)θη] ευλαβηθη 62 86<sup>a</sup> (εφοβ. 86<sup>b</sup>) 147 extimui OL<sup>tert</sup> timui OL<sup>m</sup> (ⲕⲁⲓ ⲡⲣⲟⲩⲥⲈⲮⲈⲨ Syro-Hex) κ̅ 2<sup>o</sup>] *om* Β Α Q 48 153 228 OL<sup>tert</sup> (hab OL<sup>m</sup> Syro-Hex) *κατενοησα*—(γνωσθησῃ)] . . . *εν τω* ἐγγίξειν *τα* ἐτη ζώωσον *αυτο* Αq . . . *εντος των* ενιαυτων *ανα*ζώωσον *αυτον* Σ . . . *εν* μέσω *ετων* ζώωσον *αυτον* Θ (OL<sup>tert</sup> OL<sup>m</sup> = Y) *εν* μέσω—(γνωσθησῃ)] Chrys = Y (εν τω) *παρ*ηναι—ψυχην μου] *hab sub* ~ Syro-Hex 3. ο θ̅—δασεος] ο θεος εκ θαιμαν ηξει . . . Αq Σ Quint *Ελωειμ* *απο* νοτου (s. νοτου) ηξει *και* ο *αγιος* *εξ* ορους *φαρ*αν *απο*] εκ Β Ν (απο Ν<sup>ca,cb</sup>) Α Q 48 95 185 228 *θαιμ*αν] *θεμ*αν Ν *λιβ*ος 62 86<sup>a</sup> (θαιμαν 86<sup>b</sup>) 147 *φαρ*αν] *om* Ν<sup>ca,cb</sup> (+ *φαρ*αν *superscr* *ab* *man* *recen* 22) 36 (hab 36<sup>a</sup>) 51 97 153 228 **ⲕⲁⲒⲤⲈⲨ** Syro-Hex *κατασκ*ιου *δασ*εος] *κατ.* *δασ*εως Ν Α Q (δασεος Q) *om* *δασ*εος 22 51 (hab 22<sup>a</sup> 51<sup>a</sup>) 97 *om* 62 86<sup>a</sup> (hab *κατ.* *δασ*εως 86<sup>b</sup>) 147 **ⲕⲁⲒⲤⲈⲨ** Syro-Hex (δια)ψαλμα] *non inst* B<sup>b</sup> *om* 22<sup>a</sup> (hab 22<sup>a</sup>) 36 153 228 *μεταβ*ολη *διαψαλματος* 62 86<sup>a</sup> (διαψαλμα 86<sup>b</sup>) 147 *αι* Αq Σ *εις* *τελος* Θ *σελα* Quint **ⲕⲁⲒⲤⲈⲨ** Syro-Hex *εκαλυψ*εν *ad fin* *com*] Chrys *Theod* OL<sup>c</sup> OL<sup>tert</sup> OL<sup>b</sup> OL<sup>m</sup> = Y *ουρα*νους] ο *ουρα*νος 62 86<sup>a</sup> (ουρανος 86<sup>b</sup>) 147 (Syro-Hex = Y) *η* α(ρετ)η] *την* *ευπ*ρεπειαν *της* *δοξ*ης 62 86<sup>a</sup> (η *αρετ*η 86<sup>b</sup>) 147 *της* *αινε*σεως] *om* Β Ν Α Q *της* 48 86<sup>b</sup> (hab 86<sup>a</sup>) 228 *συν*εσεως (αἰ *αινε*σεως) Chrys *Theod* *πλη*(ρης *η* γῆ)] *επλη*σθη *η* *οικου*μενη 62 86<sup>a</sup> (πληρης *η* γῆ 86<sup>b</sup>) 147 4. *και* *φεγγ*ος—*εσ*ται] *δια*γλασμα *φω*τος *εσ*ται *αυ*τω (υπαρχει *αυ*τω 86<sup>bms</sup>) 62 86<sup>a</sup> (86<sup>b</sup> = Y) 147 (OL<sup>c</sup> OL<sup>tert</sup> = Y) *εν* *χερ*σιν] *εκ* *χερ*ος 62 86<sup>a</sup> (εν *χερ*σιν 86<sup>b</sup>) 147 (OL<sup>c</sup> OL<sup>tert</sup> OL<sup>m</sup> = Y) *υπαρ*χει *αυ*τω] *om* Β Ν Α Q ℒ (εξ 22<sup>a</sup> (ras) 36 62 97 147) (hab 86<sup>a</sup> 86<sup>b</sup>) *erunt* OL<sup>c</sup> OL<sup>tert</sup> *sunt* OL<sup>m</sup> (και *εθε*το) *ad fin* *com*] *εκει* *επ*εστηρικται *η* *δυναμ*ις *της* *δοξ*ης *αυ*του 62 86<sup>a</sup> (86<sup>b</sup> = Y) 147 *και* *εθε*το *αποκ*ρυφην *ισχυ*ος *αυ*του Αq *και* *εθε*το *κεκ*ρυμμενην *ισχυ*ν *αυ*του Σ *και* *εκει* *αποκ*ρυφη *ισχυ*ος *αυ*του Θ *et illic* *constabilita* *est* *virtus* *gloriae* *eius* *et* *constituet* *dilectionem* *validam* OL<sup>c</sup> *illi* *confirmata* *est* *virtus* *gloriae* *eius* *et* *posuit* *claritatem* *firmam* OL<sup>m</sup> 5. (πρ)ο *προσω*που—*λο*γος] *πρ*ο *προσω*που *αυ*του *προ*ελευσεται (προελευσεται 62) *πρω*σις 62 86<sup>a</sup> (86<sup>b</sup> = Y) 147 *πρ*ο *προσω*που *αυ*του *πορευ*σεται

<sup>1</sup> In this chapter the signs 86<sup>a</sup> and 86<sup>b</sup> represent respectively the two versions contained in Cod. Barberinus, not the first and second correctors of the MS.

6 ἐξελεύσεται εἰς πεδία [κατὰ πόδα]ς αὐτοῦ· <sup>6</sup> ἔσθη καὶ ἰσαλεύθη [ἡ γῆ ἐπέβλεψεν] καὶ διετᾶκη ἔθνη διεθρύβη τὰ ὄρη βί]α ἐτάκσαν βουνοὶ  
 7 αἰώ[νιοι πορείας] αἰωνίους αὐτοῦ <sup>7</sup> ἀντὶ κόπων [εἶδον] σκηνώματα αἰθίοπων  
 8 [πτοηθήσονται καὶ αἱ σκη]ναὶ γῆς μαδιάμ. <sup>8</sup> μὴ [ἐν ποταμοῖς ὄργι]σθης κῆ;  
 ἡ ἐν ποτα[μοῖς ὁ θυμὸς σου ἡ ἐν] θαλάσση τὸ ὄρη[μά σου; ὅτι ἐπιβί]θη  
 9 ἐπὶ τοὺς ἵππους [σου καὶ ἡ ἵππασία] σου <sup>9</sup> ἐντείων <sup>9</sup> ἐντείνεις τὸ τόξον  
 10 σου] ἐπὶ τὰ σκῆπτρα [λέγει κῶ] ποταμῶν βραγίσεται ἡ γῆ <sup>10</sup> ὄφονται σε καὶ

6<sup>ab</sup> Chrys. *In Ps.* cviii. iii r. 8<sup>o</sup> Theod. *In Cant. Cantic.* Lib. ii 9<sup>b</sup> *In Ps.*  
 xlvi. *In Ps.* xcii 10<sup>b</sup> *In Ps.* xciii

λοῖμος Αq προ προσωπου αυτου προπορευεται θανατος Σ προ προσωπου αυτου περιπατησει  
 θανατος Quint (OL<sup>o</sup> OL<sup>m</sup> Chrys Theod = Y) και εξελευσεται ad fin com] και κατα  
 ποδας αυτου ακολουθησθη (-σει 62 147) τα μεγαστα των πετηνων (πετεινων 62 147) 62 86<sup>a</sup>  
 (86<sup>b</sup> = Y) 147 και εξελευσεται εις παιδειαν κατα ποδας αυτου Chrys Theod et precedet  
 in campos secundum greges suos OL<sup>o</sup> et exivit in campos pedes eius OL<sup>m</sup> και  
 εξελευσεται] -σονται Q<sup>a</sup> 153 233 om και 153 εις πεδια] εις πεδιαν N<sup>ca</sup> εν πεδιλοις A  
 εν πεδειλοις Q πτηνων Αq πετεινων Σ Θ Quint (κατα ποδα]ς) οι ποδες A Q 153 233  
 6. εστη ad fin com] στας διεμετρησεν την γην κατανοησας εξεικασεν τα εθνη διεθρυβη  
 και τα ορη θραυσησεται ταπεινωθησονται αι ναπαι εκ του αιωνος αι οδοι αι εξ αρχης  
 αλλοιωθησονται αυτου ενεκα σεισθησεται η οικουμενη 62 86<sup>a</sup> (86<sup>b</sup> = Y exc: ετακη προ  
 διετακη: ποριας προ πορειας) 147 εστη] steterunt OL<sup>m</sup> (η γη)] om η N\* (hab  
 N<sup>1</sup> (vid) c.a) επεβλεψεν] v ras 22<sup>a</sup> επεβλεψεν—εθνη] επεβλεψε και ετακη εθνη  
 Chrys διετακη—αιωνιοι] OL<sup>o</sup> OL<sup>m</sup> = Y διετακη] ετακη N\* (διετακη N<sup>cb</sup>) 22 36  
 51 95 97 153 185 228 εθνη] η γη 95 185 διεθρυβη] προ και A<sup>1</sup> Q 153 233  
 (βι]α] βιαν N\* πορειας] ποριας N<sup>ca</sup> Q\* (πορειας Q<sup>a</sup>) πορειαις 22 (πορειας 22<sup>a</sup>) 36<sup>nt</sup> vid  
 97 αιωνιοις] αιωνιας B N Q 48 95 185 233 αιωνιοις 22 (-ous 22<sup>a</sup>) 36 97 αυτου]  
 αυτων 22<sup>a</sup> (αυτου 22) 7. αντι κοπων ad fin com] κατανοησας τας σκηνας αιθιοπων  
 παραχθησονται οι κατοικουντες τας δερρεις μαδιαμ (βαριαμ 62) 62 86<sup>a</sup> (86<sup>b</sup> = Y sine  
 ειδον: αι: ὁ δερρεις in mg προ γης 147 αντι] + δε N<sup>ca</sup> (vid) (postea ras) 36 22 (ras)  
 95 97 185 αντι κοπων] αντι ανωφελους Αq δια αδικιαν Σ αντι αδικιας Θ (ειδον]  
 ιδο Q ιδον 233 προ ων 22 (ras) 36 97 + te OL<sup>m</sup> τα σκηνωματα ad fin com] OL<sup>m</sup> = Y  
 αιθιοπων] εθιοπων N\* (αθ. N<sup>ca</sup>, c.b) (και)] om 51 (hab 51<sup>a</sup>) 95 97 185 (αι)] om  
 N 22 36 51 95 97 153 228 μαδιαμ] μαδιαν N\* (-αμ N<sup>ca</sup>) 8. μη (εν ποταμοις)  
 ad fin com] μη εν ποταμοις οργισθης κυριε η εν ποταμοις ο θυμοσ σου η εν θαλασση η οργη  
 σου ανεβης επι τα αρματα σου η ιππασια σου σωτηρια ο προεβης 62 86<sup>a</sup> 147 (86<sup>b</sup> exc:  
 ωργισθης προ (οργι]σθης) Numquid in fluminibus ira tua domine? aut in mari impetus  
 tuus? qui ascendit super equos tuos et equitatus tuus sanitas OL<sup>m</sup> (ορι]σθης] ωργι-  
 σθης B N 48 95 97 185 (η εν] θαλασση τὸ ὄρη[μα σου)] om N\* (hab N<sup>ca</sup>) (επιβησ]η  
 ad fin com] Theod = Y επι] επ N ιππουσ(ου)] ιππουσων N (η ιππασια)]  
 ιππασιας N\* (προ η N<sup>ca</sup>) 9. εντειων ad fin com] εξεγερθ το τοξον σου εχορτασας  
 βολιδας της φαρετρας αυτου (διαφαλμα a man sec?) ποταμοις διεσεδεσας και γην σεισεις  
 62 86<sup>a</sup> (86<sup>b</sup> = Y exc: (λεγει [ειπεν in mg] κῶ] διαφαλμα: γη προ η γη) 147 (εντενεις)  
 —(λεγει κῶ)] intendens extendens arcum super sceptrā dicit dominus OL<sup>m</sup>  
 (εντενεις)] εντενεις B 48 51 233 (το)] om B 48 233 τα] om B N 48 153 228  
 σκηπτρα] σκηπτα N\* (-τρα N<sup>cb</sup>) (λεγει)] ειπεν Q (κῶ)] + διαφαλμα B N A Q 48  
 95 153 185 233 (κῶ)] hab sub ~ Syro-Hex ποταμων] ποταμο N<sup>ca</sup> (postea  
 -μων) ποταμοις 95 97 185 ποταμων ραγησεται η γη] ποταμοις σχισεις γης Αq  
 fluminibus disrumpetur terra OL<sup>sc</sup> Theod = Y ραγησεται] διηνησεται superscr  
 153<sup>a</sup> η γη] om η B N A Q 48 (exc 22 (ras) 95 185) 10. οφονται ad fin com]

ὠδινῆσουσι λαοί [σκορπί]ζων ὕδατα πορείας ἔδωκ[εν ἡ ἄβυσσ]ος φωνῆν  
 11 αὐτῆς ὕψος φαντα[σίας αὐτῆ]ς <sup>11</sup> ἐπήρθη εἰς φῶς βολιδῶ\*\*\*\*\* (?) σονται  
 12 εἰς φέγγος ἀστραπῆς \*\*\*\*\* <sup>12</sup> ἐν ἀπειλῇ συμπατήσεις \*\*\*\*\* μῶ  
 13 κατὰ ζεις ἔθνη <sup>13</sup> ἐξήλθες [εἰς σωτηρίαν] λαοῦ σου τοῦ σώσαι τοὺς χ\*\*\*\*\*  
 βαλεῖς εἰς κεφαλὰς ἀνόμ[ων θάνατον] ἐξήγειρας δεσμούς ἕως τ[ραχήλου]  
 14 εἰς τέλος <sup>14</sup> Διέκοψας ἐν ἐκστάσει κε[φαλὰς δυναστῶν] σεισθήσονται ἐν  
 15 αὐτῇ διανοίξουσιν χαλι[νοὺς αὐτῶν ὡς ἐσθίων] [πρωχὸς λάθρα] <sup>15</sup> καὶ ἐπεβί-

εν τω αυτοφθαλμειν σε παραχθησονται τα ορη εν τω τον εξαισιον σου ομβρον διελθειν δι' αυτης η αυσος ανεφωνησεν μειζον (μειζων 62 μειζ 147) 62 86<sup>a</sup> (86<sup>b</sup> = Y exc: ωδινη- σουσιν προ -σι: ὁ ορη in mg προ λαοι: ποριας προ πορειας: πορειας αυτου) 147 οφονται σε ad fin com] (OL<sup>1st</sup> OL<sup>m</sup> = Y) ωδινησουσι] -σιν BNAQ (-σι Q\*) σκορπιζων —αυτου] εντιναγματα υδαταν παρηλθεν Σ πορειας] ποριας N + αυτου AQ 36 153 233 εδωκ(εν) ad fin com] Theod = Y φαντα(σias)] φαντασια 153 (αυτης— βολιδ\*\* in com seq] omi 51 (hab 51<sup>a</sup>) 11. (OL<sup>1st</sup> OL<sup>m</sup> = Y exc: elata est. Sol et luna constituit in suo ordine) επηρθη ad fin com] φως το λαμπρον του ηλιου επεσχεν το δε φεγγος της σεληνης εσταθη κατα το φεγγος των βολιδων σου πορευονται κατα το φεγγος αστραπης μαχαιρας σου 62 86<sup>a</sup> (86<sup>b</sup> = Y exc: επηρθη ο ηλιος και η σεληνη εστη εν τη ταξει αυτης) 147 επηρθη] + ο ηλιος και η σεληνη εστη εν τη (ομι τη N\* hab N<sup>c,a,c,b</sup>) ταξει αυτης BNAQ 3L (exc 97 hab 22<sup>a</sup> sine εστη omi 22\*) + **ωδ?** **ⲕⲁⲗⲟⲩⲛⲟⲩ ⲛⲟⲩ ⲛⲟⲩⲟⲩ ⲕⲁⲗⲟⲩⲛⲟⲩ ⲛⲟⲩⲟⲩ** Syro-Hex εἰς 1<sup>o</sup>] es N\* (εἰς N<sup>a,c,b</sup>) εἰς φως] omi 153 (hab 153<sup>a</sup>) 12. εν απειλη ad fin com] μετα θυμου εγερωθηση επι την γην μετ ορηης αλοησεις εθνη 62 86<sup>a</sup> (86<sup>b</sup> = Y exc: ολιγωσεις γην in mg προ συμπατησεις\*\*\*) 147 OL<sup>1st</sup> OL<sup>m</sup> = Y exc: omi εν OL<sup>m</sup>: + tua post απειλη OL<sup>1st</sup> OL<sup>m</sup>: indignatione tua OL<sup>1st</sup> furore tuo OL<sup>m</sup> προ \*\*μω duces προ καταξεις OL<sup>m</sup> απειλη] + σου A Q<sup>ms</sup> 95 185 233 συμπατησεις] ολιγωσεις B N<sup>c,a</sup> (ολιγωσις N\*) Q 22<sup>ms</sup> 51 97 ολιγωσεις A \*\*μω] + σου A Q<sup>ms</sup> 233 + και supra lin 97<sup>a</sup> καταξεις] καταρξεις Q\* (καταξεις Q<sup>ms</sup>) 13. εξηλθες ad fin com] ανεφανης επι σωτηρια του λαου σου ρυσασθαι τους εκλεκτους σου κατοφευσας κεφαλαις ανθρωπων υπερηφανων εως αβασσου της θαλασσης καταδυσονται 62 86<sup>a</sup> (86<sup>b</sup> = Y exc: εβαλας προ βαλεις: τραχηλους προ τραχηλου: διαφαλμα ras εἰς τελος a man recen) 147 εξηλθες —τους χ (10 litt)] εξηλθες εἰς σωτηριαν λαου σου εἰς σωτηριαν συν χριστω σου Aq Quinta εξηλθες του σωσαι τον λαου σου του σωσαι τον χριστον σου Σ εξηλθες εἰς σωτηριαν λαου σου του σωσαι τον χριστον σου Θ εξηλθες του σωσαι τον λαου σου δια Ιησουν τον χριστον σου (protius δια Ιησου του χριστου σου) Sext (OL<sup>1st</sup> OL<sup>m</sup> = Y) λαου] προ του 22 (ras) 95 97 185 τους χ (10 litt)] τον χριστον σου B N\* 48 τους χριστους σου N<sup>c,c</sup> (vid) A Q 3L (exc 48) **ⲕⲁⲗⲟⲩⲛⲟⲩ** Syro-Hex βαλεις ad fin com] . . . εκοσμιτας θεμελιον εως τραχηλου . . . Θ . . . εξεκενωσας θεμελιον εως τραχηλου . . . Quint OL<sup>m</sup> = Y exc ad bellum προ εως τ(ραχηλου): omi (εἰς τελος) βαλεις] εβαλας N<sup>a,c,b</sup> A 153 εβαλες Q 3L (exc 48 153) (ε)ξηγειρας] εξηγειρες 95 δεσμούς] + σου Q 233 (εἰς τελος)] διαφαλμα BAN\* 48 εἰς τελος διαφαλμα N<sup>c,a</sup> 95 185 233 14. διεκοψας ad fin com] εξεδικωσας μετα δυναμεις σου του αρχηγους των αμαρτωλων τους πεποιθotas επι τη αυθαδεια αυτων ερεκεν του καταφαγειν τους πτυχους λαθρα 62 86<sup>a</sup> (86<sup>b</sup> = Y exc: διανοιξουσι προ -σιν: add διαφαλμα post λαθρα) 147 του διασκορπισαι γαιρωμα αυτων του φαγειν πενητα εν απορυφω Aq επελθοντα σκορπισαι τους γαιρωμντας ωστε καταφαγειν πτωχον κρυφαιως Σ (OL<sup>m</sup> = Y exc: in ea gentes et προ εν αυτη: omi ως) διεκοψας] διεκοπας N\* (-ψας N<sup>c,a</sup>) διεκοψεν Q\* (-ψας Q\*) εν αυτης 22<sup>a</sup> (εν αυτη) 22 (εἰσθιω)] εσθων B N\* (εσθιων N<sup>c,a</sup>) A Q 48 233 προ ο 36 51<sup>a</sup> 95 153 185 228 (πτωχους)] πτωχον 153 15. και επεβιβασας ad fin com] ανεβιβασας επι θαλασσας τους ιππους

16 βσας τ[οὺς ἵππους σου εἰς θά]λασαν ταρασσόντες [ὑδάτα πολλά] <sup>16</sup> ἐφυλαξάμην καὶ ἐπ[τό]θη ἡ καρδία μου ἀπὸ φωνῆς προσει[χ]ῆς χειλῶν μου καὶ εἰσῆλθε τρόμος εἰς [τὰ ὄσα μου καὶ ὑπο]κάτωθέν μου ἐτ[α]ράχθη ἡ ἕξις μου ἀναπαύσομαι ἐν [ἡμέρα θλίψεως τοῦ ἀ]ναβῆναι εἰς λαὸν [παροι-  
 17 κίας μου <sup>17</sup> διότι] συκῆ οὐ [καρποφορήσει καὶ οὐκ ἔσται γενήματα] ἐν τοῖς ἀμπέλοις ψεύσεται ἔργον [ἐλαίας] καὶ τὰ πεδία οὐ ποιήσει βρώ[σιν ἐξέλ]πεν  
 18 ἀπὸ βρώσεως πρόβα[τα καὶ οὐχ] ὑπάρχουσι βόες ἐπὶ φάτναις <sup>18</sup> [ἐγὼ δὲ ἐν]  
 19 τῷ κῶ ἀγαλλιάσομαι χαρήσο[μαι ἐπὶ] τῷ θῷ τῷ σ̄τρι μου <sup>19</sup> κ̄σ̄ ὁ θ̄σ̄ μου

III. 15<sup>a</sup> Chrys. In Ramos Palm. Theod. 15. In Cantic. Cant. Lib. ii. In Ps. xlv. In Ps. xlv. In Ps. lxxvii. 19 In Cantic. Cant. Lib. ii

σου εταραχθη τα εφαισια υδατα της αβυσσου (θαλασσης 147?) 62 86<sup>a</sup> (86<sup>b</sup> = Y exc: ron tous ipous σου post eis θαλασσαν: ταρασσοντας ἦρο -tes: υδωρ πολυ in mg pro υδατα πολλα 147 imposuisti (misisti OL<sup>m</sup>) in mari equos tuos turbantes aquas multas OL<sup>f</sup> OL<sup>m</sup> και] om Theod εσειβασας] επιβιβας B N\* (εσειβασας N<sup>c.a</sup>) 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100 101 102 103 104 105 106 107 108 109 110 111 112 113 114 115 116 117 118 119 120 121 122 123 124 125 126 127 128 129 130 131 132 133 134 135 136 137 138 139 140 141 142 143 144 145 146 147 148 149 150 151 152 153 154 155 156 157 158 159 160 161 162 163 164 165 166 167 168 169 170 171 172 173 174 175 176 177 178 179 180 181 182 183 184 185 186 187 188 189 190 191 192 193 194 195 196 197 198 199 200 201 202 203 204 205 206 207 208 209 210 211 212 213 214 215 216 217 218 219 220 221 222 223 224 225 226 227 228 229 230 231 232 233 234 235 236 237 238 239 240 241 242 243 244 245 246 247 248 249 250 251 252 253 254 255 256 257 258 259 260 261 262 263 264 265 266 267 268 269 270 271 272 273 274 275 276 277 278 279 280 281 282 283 284 285 286 287 288 289 290 291 292 293 294 295 296 297 298 299 300 301 302 303 304 305 306 307 308 309 310 311 312 313 314 315 316 317 318 319 320 321 322 323 324 325 326 327 328 329 330 331 332 333 334 335 336 337 338 339 340 341 342 343 344 345 346 347 348 349 350 351 352 353 354 355 356 357 358 359 360 361 362 363 364 365 366 367 368 369 370 371 372 373 374 375 376 377 378 379 380 381 382 383 384 385 386 387 388 389 390 391 392 393 394 395 396 397 398 399 400 401 402 403 404 405 406 407 408 409 410 411 412 413 414 415 416 417 418 419 420 421 422 423 424 425 426 427 428 429 430 431 432 433 434 435 436 437 438 439 440 441 442 443 444 445 446 447 448 449 450 451 452 453 454 455 456 457 458 459 460 461 462 463 464 465 466 467 468 469 470 471 472 473 474 475 476 477 478 479 480 481 482 483 484 485 486 487 488 489 490 491 492 493 494 495 496 497 498 499 500 501 502 503 504 505 506 507 508 509 510 511 512 513 514 515 516 517 518 519 520 521 522 523 524 525 526 527 528 529 530 531 532 533 534 535 536 537 538 539 540 541 542 543 544 545 546 547 548 549 550 551 552 553 554 555 556 557 558 559 560 561 562 563 564 565 566 567 568 569 570 571 572 573 574 575 576 577 578 579 580 581 582 583 584 585 586 587 588 589 590 591 592 593 594 595 596 597 598 599 600 601 602 603 604 605 606 607 608 609 610 611 612 613 614 615 616 617 618 619 620 621 622 623 624 625 626 627 628 629 630 631 632 633 634 635 636 637 638 639 640 641 642 643 644 645 646 647 648 649 650 651 652 653 654 655 656 657 658 659 660 661 662 663 664 665 666 667 668 669 670 671 672 673 674 675 676 677 678 679 680 681 682 683 684 685 686 687 688 689 690 691 692 693 694 695 696 697 698 699 700 701 702 703 704 705 706 707 708 709 710 711 712 713 714 715 716 717 718 719 720 721 722 723 724 725 726 727 728 729 730 731 732 733 734 735 736 737 738 739 740 741 742 743 744 745 746 747 748 749 750 751 752 753 754 755 756 757 758 759 760 761 762 763 764 765 766 767 768 769 770 771 772 773 774 775 776 777 778 779 780 781 782 783 784 785 786 787 788 789 790 791 792 793 794 795 796 797 798 799 800 801 802 803 804 805 806 807 808 809 810 811 812 813 814 815 816 817 818 819 820 821 822 823 824 825 826 827 828 829 830 831 832 833 834 835 836 837 838 839 840 841 842 843 844 845 846 847 848 849 850 851 852 853 854 855 856 857 858 859 860 861 862 863 864 865 866 867 868 869 870 871 872 873 874 875 876 877 878 879 880 881 882 883 884 885 886 887 888 889 890 891 892 893 894 895 896 897 898 899 900 901 902 903 904 905 906 907 908 909 910 911 912 913 914 915 916 917 918 919 920 921 922 923 924 925 926 927 928 929 930 931 932 933 934 935 936 937 938 939 940 941 942 943 944 945 946 947 948 949 950 951 952 953 954 955 956 957 958 959 960 961 962 963 964 965 966 967 968 969 970 971 972 973 974 975 976 977 978 979 980 981 982 983 984 985 986 987 988 989 990 991 992 993 994 995 996 997 998 999 1000

[δύναμεις μου] καὶ τάξει τοὺς πόδας μου [εἰς συντέλειαν] ἐπὶ τὰ ὑψηλὰ ἐπι-  
βιβῶ με [τοῦ νικῆσαι ἐν] τῇ ᾧδῳ αὐτοῦ: ~

. . . . βακου  
. . . . ΩΝ ΠΝΖ

W. O. E. OESTERLEY.

(μου) 2<sup>o</sup>] om 233 (εἰς συντελειαν)] εἰς συντελιαν N\* (-λειαν N<sup>a,b</sup>) ως ελαφον 22  
I lit ras post φ (εἰς συντε 22<sup>ms</sup> abalman) 51 97 ωσει ελαφου 95 185 Theod ἐπι] ῥη και  
N<sup>c,a</sup> (postea ras) 36 95 185 228<sup>supra</sup>lin Theod (νικησαι)] + με N<sup>c,a</sup> (improb N<sup>c,b</sup>)  
A 228 Theod ᾠδη] ᾠδα N\* (ᾠδη N<sup>c,b</sup>)

Subscr αμβακουμ η Β Ν Α Q αμβακουμ ὅτι ΠΝ 22

την ᾠδην του αμβακουμ ουχ ευρον συμφωνουσαν ουτε τοις ὀ ουτε ακολα ουτε  
συμμαχῳ ουτε θεοδοτιανι ζητησεις ουν ει της ε η της ζ εκδοσεως εστιν 62 86<sup>a</sup> 147  
αμβακουμ αμελης και ο πατηρ ανεστη· στιχοι ΠΝ 86<sup>b</sup>